



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

—————  
**Integraal verslag  
van de interpellaties en  
de vragen**

—————  
**Compte rendu intégral  
des interpellations et  
des questions**

**Commissie voor het Leefmilieu en de  
Energie,**

**Commission de l'Environnement et de  
l'Énergie,**

**belast met het Natuurbehoud,  
het Waterbeleid en  
de Openbare Netheid**

**chargée de la Conservation de la nature,  
de la Politique de l'eau et  
de la Propreté publique**

—————  
**VERGADERING VAN  
DINSDAG 18 DECEMBER 2018**

—————  
**RÉUNION DU  
MARDI 18 DÉCEMBRE 2018**

---

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie verslaggeving  
tel 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
tél 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
[www.parlement.brussels](http://www.parlement.brussels)

**INHOUD**

Interpellatie van de heer David Weytsman	6
tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
betreffende "de stand van zaken met het 'Good-Food' plan en de nieuwe initiatieven ter bestrijding van de voedselverspilling bij de Brusselse gezinnen".	
Bespreking – Sprekers:	
De heer David Weytsman (MR)	
Mevrouw Annemie Maes (Groen)	
Mevrouw Céline Fremault, minister	
Interpellatie van de heer Ahmed El Khannouss	15
tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,	
betreffende "de nieuwe regels voor de afmetingen van het rioolnet en de investeringen in de watersector".	
Toegevoegde interpellatie van mevrouw Liesbet Dhaene,	16
betreffende "de stand van zaken met betrekking tot het beheer in de Brusselse watersector en Vivaqua".	
Bespreking – Sprekers:	
De heer Ahmed El Khannouss (cdH)	
Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA)	
De heer David Weytsman (MR)	

**SOMMAIRE**

Interpellation de M. David Weytsman	6
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,	
concernant "l'état des lieux du plan 'Good Food' et de nouvelles initiatives visant à lutter contre le gaspillage alimentaire des ménages bruxellois".	
Discussion – Orateurs :	
M. David Weytsman (MR)	
Mme Annemie Maes (Groen)	
Mme Céline Fremault, ministre	
Interpellation de M. Ahmed El Khannouss	15
à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,	
concernant "les nouvelles modalités visant à dimensionner le réseau d'égouttage et les investissements dans le secteur de l'eau".	
Interpellation jointe de Mme Liesbet Dhaene,	16
concernant "l'état de la situation concernant la gestion dans le secteur de l'eau bruxellois et chez Vivaqua".	
Discussion – Orateurs :	
M. Ahmed El Khannouss (cdH)	
Mme Liesbet Dhaene (N-VA)	
M. David Weytsman (MR)	

Mevrouw Céline Fremault, minister		Mme Céline Fremault, ministre	
De heer Paul Delva (CD&V)		M. Paul Delva (CD&V)	
Interpellatie van mevrouw Hannelore Goeman	29	Interpellation de Mme Hannelore Goeman	29
tot mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,		à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,	
betreffende "de studie 'Analytische, strategische en operationele begeleiding in de denkoefening over de problematiek van waterarmoede en toegang tot drinkwater in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest".		concernant "l'étude sur 'l'accompagnement analytique, stratégique et opérationnel dans la réflexion sur la problématique de précarité hydrique et d'accès à l'eau potable en Région de Bruxelles-Capitale'".	
Toegevoegde interpellatie van mevrouw Simone Susskind,	30	Interpellation jointe de Mme Simone Susskind,	30
betreffende "de waterarmoede en het rapport van SIA Partners".		concernant "la précarité hydrique et le rapport présenté par SIA Partners".	
Bespreking – Sprekers:		Discussion – Orateurs :	
Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a)		Mme Hannelore Goeman (sp.a)	
Mevrouw Simone Susskind (PS)		Mme Simone Susskind (PS)	
Mevrouw Magali Plovie (Ecolo)		Mme Magali Plovie (Ecolo)	
Mevrouw Céline Fremault, minister		Mme Céline Fremault, ministre	
Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)		Mme Viviane Teitelbaum (MR)	
De heer David Weytsman (MR)		M. David Weytsman (MR)	
Mondelinge vraag van de heer Jef Van Damme	48	Question orale de M. Jef Van Damme	48
aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,		à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,	
betreffende "de bevordering van energiezuinige openbare verlichting".		concernant "la promotion d'un éclairage public à faible consommation d'énergie".	
Mondelinge vraag van de heer Ahmed El Khannouss	51	Question orale de M. Ahmed El Khannouss	51

aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,		à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,	
betreffende "het zero afval salon".		concernant "le Salon zéro déchet".	
Mondelinge vraag van de heer Ahmed El Ktibi	54	Question orale de M. Ahmed El Ktibi	54
aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,		à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,	
betreffende "de hervorming van het beheer van de verontreinigde bodems".		concernant "la réforme de la gestion des sols pollués".	
Mondelinge vraag van mevrouw Els Ampe	54	Question orale de Mme Els Ampe	54
aan de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,		à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,	
en aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,		et à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,	
betreffende "de klantendienst van Vivaqua".		concernant "le service clientèle de Vivaqua".	
Mondelinge vraag van de heer Benoît Cerexhe	55	Question orale de M. Benoît Cerexhe	55
aan mevrouw Céline Fremault, minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Huisvesting, Levenskwaliteit, Leefmilieu en Energie,		à Mme Céline Fremault, ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargée du Logement, de la Qualité de vie, de l'Environnement et de l'Énergie,	
betreffende "het gevolg dat is gegeven aan het arrest van de rechtbank van eerste aanleg van 19 juli 2017 betreffende de vluchten boven het Brussels Gewest".		concernant "le suivi donné à l'arrêt du tribunal de première instance daté du 19 juillet 2017 relatif au survol de la Région bruxelloise".	

*Voorzitterschap: mevrouw Viviane Teitelbaum, voorzitter.  
Présidence : Mme Viviane Teitelbaum, présidente.*

**INTERPELLATIE VAN DE HEER DAVID WEYTSMAN**

**TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,**

**betreffende "de stand van zaken met het 'Good-Food' plan en de nieuwe initiatieven ter bestrijding van de voedselverspilling bij de Brusselse gezinnen".**

**De heer David Weytsman (MR) (in het Frans).**- *Het Brussels Gewest zet zich al een aantal jaar in voor een duurzamer voedselsysteem.*

*De Goodfoodstrategie, waartoe u het initiatief nam, is daar een voorbeeld van. De strategie werd in december 2015 goedgekeurd door de Brusselse regering en omvatte een aantal doelstellingen voor het jaar 2020. Zo moest er een groter deel van de gewestelijke groene ruimte gebruikt worden als moestuin. Andere streefdoelen waren dat 30% van de huishoudens een deel van hun voeding zelf zouden produceren, dat de voedselverspilling met 30% zou verminderen enzovoort.*

*In 2014 haalde Net Brussel nog 473.000 ton huishoudelijk afval op. 134.000 ton organisch afval belandde in de vuilnisbak, waarvan jaarlijks 25.000 ton voedsel. Volgens Leefmilieu Brussel bevatten de witte vuilniszakken van de huishoudens 12% voedingsmiddelen en die van scholen en bedrijven 23%.*

*Daar bestaan originele oplossingen voor, zoals de applicatie "Feeding Forward" in de Verenigde Staten. Daarmee kunnen bedrijven en particulieren met een klik hun voedseloverschot laten ophalen door een bedrijf dat het dan gaat uitdelen aan mensen die er nood aan hebben, zoals daklozen in San Francisco.*

**INTERPELLATION DE M. DAVID WEYTSMAN**

**À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,**

**concernant "l'état des lieux du plan 'Good Food' et de nouvelles initiatives visant à lutter contre le gaspillage alimentaire des ménages bruxellois".**

**M. David Weytsman (MR).**- La Région de Bruxelles-Capitale mène, depuis plusieurs années, des actions de transition du système alimentaire vers plus de durabilité. Après avoir suscité des initiatives de la part d'associations actives dans le secteur alimentaire, elles ont trouvé un nouvel essor politique en 2015 par le développement et la mise en œuvre de l'alliance emploi-environnement (AEE) sur un axe dédié à l'alimentation.

C'est ainsi qu'est née, à votre initiative, la stratégie Good Food, dont l'objectif est d'instaurer un système alimentaire durable en Région de Bruxelles-Capitale, porté par Bruxelles Environnement et la cellule agriculture du Service public régional de Bruxelles (SPRB). Cette stratégie, adoptée par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale le 18 décembre 2015, a défini une série de mesures, avec des finalités précises à l'horizon 2020. Nous citerons, entre autres :

- la volonté que les espaces verts régionaux gérés par Bruxelles Environnement présentent deux fois plus d'espaces potagers par rapport à 2015 ;
- la volonté que 30% des ménages produisent une partie de leur alimentation ;
- la volonté de réduire le gaspillage alimentaire de 30% d'ici à 2020.

*In hoeverre heeft de Goodfoodstrategie op dit moment de doelstelling bereikt om meer groene ruimten als moestuin te gebruiken? Welke maatregelen hebt u getroffen om de als moestuin gebruikte groene ruimte te verdubbelen ten opzichte van 2015?*

*Hoever staat de doelstelling inzake het zelf produceren van voedsel door gezinnen?*

*Wat hebt u ondernomen om duurzame voeding te bevorderen bij collectieve voedselvoorziening en scholen? Hoe verzekert u dat scholen lokale, biologische en/of vegetarische voeding aanbieden? Werkt u daarvoor samen met de gemeenten of de Franse Gemeenschap?*

*Wat zijn de resultaten van uw beleid tegen voedselverspilling? Komt u al in de buurt van de doelstelling van een vermindering van 30%?*

*U hebt al heel wat gedaan om bedrijven aan te sporen hun voedseloverschot weg te geven in plaats van het weg te gooien. Toch denk ik dat er nog meer mogelijk is door elk Brussels gezin er nog meer bij te betrekken. Hebt u al concrete maatregelen getroffen op dat vlak? Wat denkt u van een applicatie zoals "Feeding Forward" in het Brussels Gewest?*

Pour rappel, en 2014, 473.000 tonnes de déchets ménagers et assimilés ont été collectées par Bruxelles-Propreté, tous types de collectes confondus ; 134.000 tonnes de déchets organiques finissent à la poubelle, dont une part de nourriture gaspillée qui s'élève, annuellement pour la capitale, à 25.000 tonnes. Selon Bruxelles Environnement, les produits alimentaires représentent 12% du volume de la poubelle blanche des ménages et 23% de celle des écoles et des entreprises.

Des initiatives originales dans ce domaine peuvent être soulignées. C'est le cas de l'application "Feeding Forward" développée aux États-Unis il y a six ans par une particulière, qui permet aux professionnels comme aux ménages de donner leurs surplus de nourriture aux personnes dans le besoin. Le concept est simple : les ménages et les professionnels doivent seulement appuyer sur un bouton de leur téléphone ; ce sont ensuite les employés de la compagnie qui se chargent de distribuer les denrées, notamment aux sans-abri de San Francisco. C'est une façon ingénieuse d'apporter assistance aux personnes dans le besoin et de lutter contre le gaspillage alimentaire.

Quel bilan tirez-vous, à l'heure actuelle, de la stratégie Good Food en matière d'espaces verts par rapport à l'objectif défini ? Quelles mesures avez-vous prises afin de vous assurer d'un doublement des espaces potagers par rapport à 2015 ? Cet objectif est-il ou sera-t-il atteint ?

Quel bilan tirez-vous, à l'heure actuelle, de la stratégie Good Food en matière de production d'alimentation par les ménages par rapport à l'objectif de 30% ? Cet objectif est-il atteint ?

Quelles actions sont-elles menées en faveur de l'alimentation durable auprès des services de restauration collective et des cantines scolaires ? Concernant les cantines scolaires, quelles mesures avez-vous prises afin de vous assurer, éventuellement en collaboration avec les communes et/ou la Communauté française, que soient offerts aux enfants des repas biologiques et/ou végétariens, issus de l'économie locale ?

Quels sont les résultats de vos différentes politiques pour lutter contre le gaspillage alimentaire ? Où en est-on par rapport à l'objectif

**Mevrouw Annemie Maes (Groen).**- Ik sluit mij volledig aan bij de vragen van de heer Weytsman.

Naast de enorme impact van energie en transport is er ook de impact van onze voedselproductie op het klimaat. Vooral de veeteelt heeft een zeer zware impact op de uitstoot van broeikasgassen.

Groen steunt uw beleid, mevrouw de minister. U volgt de juiste richting, maar voor ons mag het nog iets meer zijn. Ik hoor bijvoorbeeld weinig over de link met het vegetarisme. Er lopen wel initiatieven, zoals Donderdag Veggiedag. Ook het Good Food Kantine-label is gekend en de vzw EVA verricht uitstekend en laagdrempelig werk. U zou echter nog meer moeten durven te zeggen dat het belangrijk is minder vlees te consumeren en dat vegetarisme goed is voor het klimaat.

De Brusselse volkstuintjes zijn zeer oud, sommige dateren al van de Eerste Wereldoorlog. Het zijn vaak bedreigde terreinen. Wat is uw strategie om nog meer volkstuinen te organiseren? Zult u dat doen in pocket parks of op de huidige locaties? Volkstuintjes brengen mensen van verschillende nationaliteiten samen.

Kunt u een stand van zaken geven over voedselverspilling? Het is zeer jammer dat er op de Brusselse markten nog steeds te veel voedselresten weggegooid worden. Vrijwilligersorganisaties, vaak met een sociaal oogmerk, zamelen restanten in en verwerken ze tot nieuwe producten, maar er kan nog veel meer worden gedaan. Steun van het gewest kan de

de 30% de réduction du gaspillage alimentaire fixé par la Région à l'horizon 2020 ?

Je trouve l'application américaine Feeding Forward intéressante et simple d'utilisation. En outre, elle cible tant les ménages que les professionnels.

Vous avez incontestablement fait déjà beaucoup pour amener les professionnels à ne plus jeter et à donner leurs excédents alimentaires. Cependant, j'ai l'impression qu'on peut faire plus en impliquant davantage chaque ménage bruxellois. À cet égard, quelles mesures avez-vous déjà concrétisées ? Que pensez-vous d'une application du type Feeding Forward en Région bruxelloise ?

**Mme Annemie Maes (Groen)** *(en néerlandais)*.- *Je rejoins totalement les questions de M. Weytsman.*

*Outre l'énergie et le transport, notre production alimentaire - et l'élevage en particulier - a également un impact sur le climat.*

*Groen soutient votre politique, Mme la ministre, mais vous invite à soutenir davantage le végétarisme.*

*Les jardins ouvriers bruxellois sont très anciens et souvent menacés. Quelle est votre stratégie pour en créer davantage, dans des parcs de poche ou des emplacements existants ?*

*Il reste beaucoup à faire pour lutter contre le gaspillage alimentaire, notamment sur les marchés bruxellois.*



marktkramers aansporen om hun overschotten te hergebruiken.

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (in het Frans).- *Binnenkort zal ik de tussentijdse beoordeling van de Goodfoodstrategie en een voorstel tot herziening van de strategie voorstellen aan de regering. Door permanente evaluatie willen we immers meer vooruitgang boeken.*

*Vervolgens zal de regering het document voorleggen aan de adviesraad van Good Food. Een groot deel van de antwoorden op uw vragen staat in dat document.*

*Het uitbreiden van de als moestuin gebruikte groene ruimte neemt tijd in beslag omdat je bij de zoektocht naar geschikte ruimte rekening moet houden met heel wat parameters zoals toegankelijkheid, bruikbaarheid, beschermingsmaatregelen, functies van de openbare ruimte enzovoort. Zo werd ik vaak uitgenodigd om bepaalde groene ruimten te bezoeken, waarvan er in feite nog bodemstalen genomen moesten worden om te kunnen beoordelen of de grond wel geschikt was voor een moestuin.*

*Toch werd er tussen 2015 en 2017 netto 1,12 ha aan moestuinen aangelegd, waarmee de totale oppervlakte in gewestelijke ruimten op 3,41 ha komt te liggen.*

*Om de oppervlakte te verdubbelen in vergelijking met 2015, moeten we bijkomende terreinen kopen en dat vergt soms redelijk lange procedures en onderhandelingen. In sommige gevallen zijn er notariële aktes nodig.*

*Het tweede deel van de Goodfoodstrategie omvat de overname van gronden van gemeenten, de Grondregie en de haven. Daarnaast koopt het gewest gronden in privébezit aan. Dankzij die projecten zal het Brussels Gewest binnenkort 5 ha aan moestuinen hebben. Daarnaast komen er heel wat acties om de plaatselijke productie van voedsel op te drijven.*

*Uit een onderzoek van begin 2018 blijkt dat slechts 10% van de Brusselaars in de stad andere planten dan kruiden kweekt. Ze zijn dus tussen*

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Comme je l'ai dit en Commission du budget, une synthèse du bilan à mi-parcours de la stratégie Good Food a été réalisée. Elle sera prochainement présentée au gouvernement, parallèlement à une proposition de révision de ladite stratégie, celle-ci étant constamment réévaluée de manière à susciter de nouvelles avancées.

Le document sera soumis à l'avis du conseil consultatif Good Food, qui a participé dès 2014 à l'élaboration de notre stratégie. Une bonne part des informations demandées dans l'interpellation sont reprises dans le document en question.

S'agissant de l'objectif de doubler la superficie des zones potagères, la création d'un nouveau potager prend un certain temps, du fait qu'il faut trouver des sites en adéquation avec l'activité d'autoproduction et considérer de nombreux paramètres : accessibilité, compatibilité, mesures de protection, fonctions de l'espace public, valeur écologique, classement éventuel du site, présence d'un point d'eau, sans oublier les études de sol, certains espaces verts possédant en effet des zones de remblai susceptibles de présenter des espaces de pollution. J'ai souvent été invitée à visiter tel ou tel autre espace vert particulier, qui devait en réalité être carotté pour que nous puissions juger de la pertinence du sol et éviter toute conséquence fâcheuse.

De nombreux espaces potagers ont été réalisés ces dernières années, correspondant à 1,12 hectare net entre 2015 et 2017. La superficie totale des potagers s'élève, dans les espaces régionaux, à 3,41 hectares nets.

Pour pouvoir soutenir cette cadence et atteindre l'objectif fixé pour 2020, à savoir un doublement de superficie par rapport à 2015, des acquisitions de terrains appartenant à d'autres acteurs publics ou privés sont nécessaires. Les procédures sont assez longues et les négociations, nombreuses. Certaines transactions impliquent des actes notariés.

La seconde moitié du parcours de la stratégie

*2016 en 2018 niet massaal groenten beginnen te kweken. Dat neemt niet weg dat er een groot potentieel is, want 85% van de inwoners van het gewest zegt toegang te hebben tot een tuin, binnenplaats, balkon of plat dak. Het doel blijft 30% minder voedsel verspillen. Om dat te bereiken, moeten we onderzoeken hoe we de Brusselaar zover kunnen krijgen dat hij minder voedsel weggooit.*

*Sinds 2015 werd het Goodfoodkantineprogramma uitgebreid met begeleiding voor kantines die voedselverspilling proberen te voorkomen en maaltijden zonder vlees serveren, want ook veggie past in de Goodfoodstrategie. Dergelijke kantines worden beloond met het Goodfoodlabel.*

*In oktober 2018 waren er 35 kantines met het label. Het doel van 40 kantines tegen 2020 is dus vlot haalbaar. Tot nu toe kregen keukens van kinderdagverblijven, ondernemingen en twee schoolkantines het label. In 2018 liep er een communicatiecampagne bij de scholen en ik hoop dan ook dat zij snel bij de Goodfoodstrategie aansluiten.*

*Naast het label is er ook een transitieprogramma voor kantines. Sinds 2008 kreeg het personeel van 199 kantines een opleiding of begeleiding, goed voor 18 miljoen maaltijden per jaar, of 25,54% van alle in kantines geserveerde maaltijden.*

*Leefmilieu Brussel werkt bovendien aan criteria voor duurzame voeding die moeten worden opgenomen in aanbestedingen, bestekken en opleidingen en die het ondersteuningscentrum moet hanteren. Heel wat gemeenten nemen aan het programma deel.*

*Bij de Goodfoodacties ligt de nadruk op het voorkomen van verspilling bij de bron. Het is immers vooral in de keukens dat er voedsel verloren gaat.*

*Voor kantines, scholen en restaurants gaan de labels, opleidingsprogramma's, publicaties en gratis begeleiding vaak hand in hand met acties rond duurzame voeding. De acties voor andere doelgroepen bestaan vooral uit steun aan lokale bewustmakingsprojecten.*

*In 2019 zal de strijd tegen voedselverspilling in de Zero Waste-projectoproep worden opgenomen.*

Good Food verra l'aboutissement de nombreux dossiers de prise en gestion de terrains communaux, de terrains de la régie foncière ou du Port de Bruxelles, ainsi que de dossiers d'achat de terrains appartenant à des propriétaires privés. Ces dossiers ont déjà été entamés. Grâce à ces nouveaux projets de sites, dont les aménagements sont à l'étude, l'objectif sera dépassé et atteindra cinq hectares de superficie de potagers.

En ce qui concerne le bilan en matière de production, de nombreuses actions sont mises en œuvre afin de la promouvoir. Parmi ces actions, citons le soutien aux potagers, notamment scolaires, les services d'accompagnement des projets, le réseau des maîtres-maraîchers, les événements de promotion tels que la semaine Cultivons la ville, les rencontres Good Food ou la fête de la tomate, ainsi que la distribution d'un kit de graines (plus de 10.000 chaque année), le projet de cojardinage ou encore les ateliers gratuits Cultiver en ville, qui permettent de former plus de 1.000 personnes par an.

Selon le sondage réalisé début 2018, seuls 10% des Bruxellois déclarent cultiver en ville autre chose que des plantes aromatiques, de sorte que l'on peut difficilement parler d'une augmentation massive entre 2016 et 2018. Cependant, le potentiel est présent, puisque 85% des Bruxellois disent avoir accès à un jardin, une cour, un balcon ou une toiture plate. L'objectif des 30% est maintenu, mais il va falloir approfondir et objectiver le constat et les causes d'adaptation, de manière à inciter les gens à passer à l'action. Il y a en effet beaucoup de bonnes intentions, mais c'est le passage à l'action qui compte.

Depuis 2015, le programme des cantines Good Food a été renforcé par des accompagnements des cantines centrés sur le gaspillage alimentaire et les repas sans viande. Le "veggie" s'inscrit en effet dans le cadre de la promotion Good Food. L'aboutissement de cette démarche se fait également à travers le label.

En octobre 2018, 35 cantines étaient labellisées, ce qui laisse à penser que l'objectif de 40 cantines labellisées d'ici 2020 sera rapidement atteint, même plus vite que prévu. Il s'agit à ce stade de crèches, de cantines d'entreprises et de deux cantines scolaires. Une communication spécifique à l'attention des écoles a été menée en 2018 et

*Het doel is om goede praktijken op te stellen om die vervolgens door zo veel mogelijk handelaars te laten toepassen.*

*Daarnaast is de Goodfoodstrategie gericht op recuperatie en gebruik van onverkocht voedsel. Daarvoor werd er een netwerk opgericht van verenigingen die hun middelen kunnen delen. Tegelijkertijd ondersteunde ik innoverende projecten die onverkocht voedsel verwerken.*

*Uit al die projecten vloeide een samenwerkingsverband voort, dat optreedt als tussenpersoon tussen de handelaars en de spelers die voedselhulp bieden, waardoor onverkocht voedsel op een professionele manier kan worden gerecupereerd. Dat project, dat in het kader van de Goodfoodstrategie ondersteuning krijgt, levert veelbelovende resultaten op.*

*Ten slotte is er de app Feeding Forward voor het vervoer van onverkochte voeding naar de verenigingen. De schenker kan op dat platform terecht voor een voertuig. Voor de recuperatie van voedsel is gepast vervoer en opgeleid personeel nodig, zodat de koudeketen niet wordt doorbroken. Bij het systeem waar u naar verwijst, is dat niet het geval.*

*Dergelijke projecten kunnen alleen werken met een netwerk aan voertuigen en speciaal voor dergelijke opdrachten opgeleide bestuurders, maar dat is duur.*

*Er bestaan in het Brussels Gewest al een aantal apps die schenkers en begunstigden met elkaar in contact brengen. De levering is daarbij echter niet inbegrepen.*

*De herziening van de Goodfoodstrategie stel ik binnenkort samen met de evaluatie voor.*

*De initiatieven rond Good Food wekken veel enthousiasme op, maar er is nog werk aan de winkel, want veel particulieren aarzelen om een deel van hun voedselproductie zelf in handen te nemen.*

*Het Brussels Gewest boekte vooruitgang op het gebied van voedselverspilling. Onverkocht voedsel van de supermarkten gaat voortaan naar de verenigingen. Dat maakt deel uit van de*

*j'espère voir des écoles embrayer, notamment dans le cadre de la nouvelle législation communale. Plusieurs écoles bénéficient déjà d'un accompagnement, mais il faudrait que chacun, dans son espace local, en profite.*

*Au-delà du label, un programme de transition existe également dans les cantines, scolaires ou non. Depuis 2008, 199 cantines ont été touchées au travers des formations et des accompagnements des centres de support (dont 68 depuis 2015). Cela correspond à 18 millions de repas par an, soit 25,54% des repas en cantine.*

*Par ailleurs, Bruxelles Environnement travaille également sur les critères d'alimentation durable à insérer dans les marchés publics alimentaires, les cahiers des charges types, les formations et le centre de support. De nombreuses communes participent à ce programme et en font profiter leurs écoles et crèches communales.*

*Les actions de la stratégie Good Food visant à réduire le gaspillage alimentaire sont le plus souvent intégrées dans des actions liées à l'offre alimentaire (en cantines, restaurants, etc.), à la consommation (des ménages, des enfants à l'école) ou aux invendus des commerces. La priorité est mise sur la réduction du gaspillage à la source. C'est en effet au niveau des cuisines qu'il faut agir. Nous en avons parlé à l'occasion de la question posée sur les rest-o-pack : le système fonctionne, mais il importe surtout de réduire les gaspillages en cuisine.*

*Pour les cantines, les écoles et les restaurants, la stratégie Good Food a développé des labels, des programmes de formation, des publications et un accompagnement gratuit, qui sont souvent intégrés à des actions concernant l'alimentation durable dans sa globalité. Pour d'autres publics, comme les ménages, les actions menées concernent essentiellement le soutien à des projets locaux de sensibilisation, comme des ateliers culinaires.*

*En 2019, l'appel à projets Zero Waste visant les commerces et restaurants intégrera la lutte contre le gaspillage alimentaire dans les différentes thématiques visées pour soutenir les projets innovants de lutte contre le gaspillage. Le but est d'en retirer des bonnes pratiques à valoriser par la suite auprès d'un plus grand nombre de structures*

*Goodfoodstrategie, net als het restorestje, waar heel wat burgers en handelaars gebruik van maken.*

*Er zijn echter veel bakkers die op zondagavond meerdere restafvalzakken vol brood buitenzetten. De nieuwe schepenen van handel kunnen die vorm van voedselverspilling aanpakken.*

de vente.

Le deuxième volet concerne la récupération et valorisation des invendus. Lors du démarrage de la stratégie Good Food en 2016, j'ai travaillé avec les acteurs de l'aide alimentaire sur deux axes majeurs :

- d'une part, il a fallu travailler sur la mise en réseau des acteurs associatifs dans le but de mutualiser les ressources logistiques et humaines, de structurer le secteur de l'aide alimentaire et d'optimiser les volumes récupérés, et ce en continuant à soutenir les investissements ;

- d'autre part, j'ai soutenu des projets innovants de transformation ou de valorisation des invendus, pour tester les expériences inspirantes. Des activités de traiteurs et restaurants ont ainsi été soutenues, ainsi que d'autres formes de valorisation, comme le séchage.

Tous ces projets démontrent différentes possibilités de cuisiner et de valoriser des invendus en faisant autre chose que de la soupe ! C'est dans ce contexte qu'a émergé un projet collaboratif de structuration du secteur de la récupération d'invendus, comprenant des antennes locales, intermédiaires entre les commerces et les acteurs du secteur de l'aide alimentaire. Cela a permis de professionnaliser la récupération.

Ce dispositif, coordonné actuellement par la Fédération des services sociaux (FDSS), est soutenu dans sa phase pilote par la stratégie Good Food et les premiers résultats sont encourageants : deux tiers de la Région sont déjà couverts et des collaborations existent entre communes et CPAS.

Enfin, l'application Feeding Forward vise à répondre aux freins logistiques liés aux dons d'invendus pour une distribution aux associations caritatives. Ainsi, le donneur peut faire appel à un véhicule sur cette plate-forme. Cependant, la récupération de denrées alimentaires implique un transport approprié (caisses frigorifiques, etc.), le personnel chargé du transport doit être formé et le respect de la chaîne du froid doit être garanti. Ce n'est pas le cas dans le système auquel vous faites référence. Ce n'est pas parce que c'est gratuit que l'on peut se permettre de distribuer des produits dont la qualité sanitaire n'est pas irréprochable !

Un tel projet ne devrait fonctionner qu'avec un réseau de véhicules et de conducteurs dédié à ce genre de missions. Cette solution implique toutefois une mise en place et un processus d'amélioration compliqués et coûteux.

Je reçois chaque jour des propositions émanant de différentes personnes. En Région bruxelloise, il existe déjà des applications visant à mettre en lien les donateurs et les bénéficiaires d'invidus, comme la Bourse aux dons. Cette application organise les dons entre les commerçants et les associations d'aide alimentaire. Par ailleurs, grâce à l'application Too Good To Go, les commerçants et les restaurants peuvent mettre en vente leurs surplus à prix réduit. Cependant, ces deux systèmes ne prennent pas en charge la livraison.

Dans le cadre du budget, j'ai déjà donné de nombreuses explications sur les chiffres. La révision de la stratégie Good Food sera proposée en même temps que l'évaluation, très prochainement.

Nous pouvons observer deux éléments. D'une part, l'engouement vis-à-vis de ces initiatives est bien réel. D'autre part, il faut maintenant encourager l'adhésion, car le passage à l'acte reste difficile pour les particuliers sur une partie de la production.

Nous avons très bien progressé dans la lutte contre le gaspillage alimentaire. Nous couvrons désormais les supermarchés avec le secteur associatif. Cet aspect fait partie des objectifs de la stratégie Good Food. Nous avons aussi travaillé avec le rest-o-pack sur la réduction à la source. Nous observons que sur cette thématique, les gens passent à l'acte et les commerces sont vigilants.

Malheureusement, il me revient que le dimanche soir, certaines boulangeries de quartier jettent plusieurs sacs-poubelles blancs remplis de pain ! Le levier local avec les commerces est donc, selon moi, important. Il conviendrait d'interpeller les nouveaux échevins du commerce à ce sujet.

**De heer David Weytsman (MR)** *(in het Frans).*-  
*Volstaat de Goodfoodstrategie volgens u om de schoolkantines ertoe te bewegen gezondere, biologische en/of vegetarische voeding te*

**M. David Weytsman (MR).**- Je vous remercie pour votre réponse riche et précise. Néanmoins, je souhaite vous poser encore deux sous-questions.

serveren?

*De kantines kunnen op begeleiding rekenen, maar er is geen kader waarbinnen dat voor de gemeentescholen verplicht kan worden. De toepassing van de Goodfoodstrategie op die scholen blijft dan ook afhankelijk van de goodwill van de gemeenten.*

*Voorts zegt u niet hoe u gezinnen wilt aansporen om minder te verspillen. Blijkbaar is het zeer moeilijk om hen zover te krijgen dat ze zelf voedsel kweken. Ondernam u al veel acties waarmee u niet het beoogde effect bereikte, of maken stimulerende maatregelen geen deel uit van uw plan?*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (in het Frans).- *Ze maken wel degelijk deel uit van mijn plan, maar ik wilde mijn antwoord beknopt houden. Gezinnen kunnen wel degelijk begeleiding krijgen bij hun inspanningen om minder voedsel te verspillen.*

*Voor de Goodfoodstrategie startte ik met het toekennen van stimulerende labels. Bepaalde gemeentebesturen beslisten om hun kinderdagverblijven voor het programma in te schrijven. Dat kunnen ze en het is niet mijn taak om daar tegenin te gaan. Het gaat ook niet louter om de verwerving van het label, want het programma omvat ook follow-up, opleidingen enzovoort. De kinderdagverblijven hebben wat tijd nodig om de Goodfoodstrategie toe te passen. Bovendien moeten de betrokken ouders er achter staan.*

*Dat neemt niet weg dat lokale besturen heel andere verplichtingen kunnen opleggen. Het beste wat ik kan doen, is de schepenen aansporen om de Goodfoodstrategie in de kinderdagverblijven en scholen in hun gemeente in te voeren. Sommigen*

D'abord, pensez-vous que la stratégie Good Food soit suffisamment contraignante pour inciter les cantines scolaires à proposer une alimentation plus saine, biologique et/ou végétarienne ?

J'entends que des initiatives sont menées en la matière. Si j'ai bien compris, il s'agirait d'un accompagnement. Il n'existe pas de cadre qui imposerait une telle option aux écoles communales, notamment. Ce sujet figure d'ailleurs dans l'accord de majorité de la Ville de Bruxelles discuté hier et qui rejoint un peu vos priorités. Il se réfère à la stratégie Good Food, ce qui est une excellente chose, mais il reste néanmoins dans le domaine des intentions.

Ensuite, vous ne répondez pas vraiment à ma question sur les mesures prises pour inciter les ménages à travailler contre le gaspillage. Il semble très compliqué d'encourager les particuliers à agir en termes de production alimentaire. Estimez-vous avoir déjà mené beaucoup d'actions, notamment auprès des professionnels, qui ne seraient pas efficaces pour atteindre l'objectif escompté, ou des mesures incitatives ne font-elles pas partie de votre plan ?

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Cela fait partie de mon plan, mais je voulais éviter une réponse interminable. Je pourrais vous parler de toutes les initiatives en matière de zéro déchet, dont l'accompagnement des ménages et des familles dans le cadre de la réduction du gaspillage alimentaire. Je ne voulais pas, aujourd'hui, dresser un bilan complet du volet de mon plan qui y est consacré, d'autant que M. El Khannouss évoquera aussi ce sujet dans son interpellation.

Pour la stratégie Good Food, nous avons commencé par travailler sur des labels incitatifs. Dans certaines communes, notamment Uccle et Forest, les pouvoirs publics - via les échevins de la Famille et de la Petite enfance - ont décidé d'impliquer leurs crèches dans ce programme.

Je n'ai pas le pouvoir de contraindre les communes, et le choix de s'inscrire dans ce programme assez lourd relève avant tout des échevins. Ce n'est pas un label pour un label : le suivi est important, il y a des formations, etc. Adhérer à cette stratégie prend du temps. Par exemple, le jeudi est végétarien et d'autres

*doen dat spontaan, andere hadden tot nu toe weinig interesse in de initiatieven.*

**De heer David Weytsman (MR)** *(in het Frans).*- *Mijn vraag over Feeding Forward ging over de herverdeling van voedsel. Hoe wilt u de gezinnen zover krijgen dat ze overschotten helpen verdelen?*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** *(in het Frans).*- *Ik zei al dat bij de bestaande apps het vervoer een probleem vormt. Om de koudeketen niet te doorbreken, zijn koelwagens nodig en die ontbreken bij de projecten die mij worden voorgesteld.*

*- Het incident is gesloten.*

**INTERPELLATIE VAN DE HEER AHMED EL KHANNOUSS**

**TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSQUALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,**

**betreffende "de nieuwe regels voor de**

possibilités sont offertes. Ces initiatives bénéficient cependant d'un soutien important de la part des parents.

Nous avons donc démarché les élus locaux pour les inciter à adopter cette stratégie, mais la question des pouvoirs organisateurs, qui peuvent imposer des contraintes tout à fait différentes, se pose également.

La meilleure chose que nous pourrions faire maintenant serait d'encourager, dans les mois qui viennent, les échevins à faire en sorte que les crèches et les écoles adhèrent à la stratégie Good Food. Certaines le font spontanément, mais dans certaines communes, on ne constate jusqu'à présent que peu ou pas d'intérêt pour ces initiatives.

**M. David Weytsman (MR).**- En matière de gaspillage alimentaire, ma question concernant l'application Feeding Forward concernait la redistribution et non pas le zéro déchet mis en place. La question est de savoir comment encourager les ménages à s'inscrire dans une démarche de redistribution.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Je vous ai expliqué, en rapport avec les applications qui existent, que c'était le transport qui posait problème aujourd'hui. Cela fonctionne, mais pour respecter la chaîne du froid, il faut des camions spécifiques réfrigérés. On m'a présenté plus d'un projet intéressant, mais sans toujours disposer des moyens suffisants pour transporter les produits.

*- L'incident est clos.*

**INTERPELLATION DE M. AHMED EL KHANNOUSS**

**À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,**

**concernant "les nouvelles modalités visant**

**afmetingen van het rioolnet en de investeringen in de watersector".**

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW LIESBET DHAENE,**

**betreffende "de stand van zaken met betrekking tot het beheer in de Brusselse watersector en Vivaqua".**

**De heer Ahmed El Khannouss (cdH)** *(in het Frans).*- *Deze zomer is het uitzonderlijk droog geweest, maar dat mag ons niet doen vergeten dat sommige zones in Brussel vaak met overstromingen te maken krijgen. Bovendien zal het overstromingsrisico wellicht nog toenemen door de ontregeling van het klimaat.*

*Vorig jaar kondigde u aan dat uw diensten nieuwe regels voor de afmetingen van het rioolnet bestudeerden om beter voorbereid te zijn op de klimaatveranderingen. In het regeerakkoord wordt er gepleit voor een alternatief regenwaterbeheer.*

*Welke maatregelen hebt u genomen om de impact van de klimaatveranderingen, zoals de hevige stormregens, in Brussel te beperken?*

*Het behoud van een progressieve en solidaire waterprijs is een van de doelstellingen van deze regering. U hebt ervoor gezorgd dat de waterprijs niet is gestegen. Dat verdient felicitaties, want de beheerders van Hydrobru en Vivaqua zijn absoluut voorstander van een prijsstijging. De komende jaren zijn er immers heel wat investeringen in de watersector gepland, zoals de renovatie van de riolen, de bouw van stormbekkens en de verbetering van de waterzuivering.*

*Volgens het regeerakkoord zou de regering zich inspannen om de waterprijs onder controle te houden door het gewest uit te rusten met controle-instrumenten, de werken tot het strikt noodzakelijke te beperken en rekening te houden met de natuurlijke afwateringstrajecten.*

*Welke werken voeren Hydrobru en Vivaqua momenteel uit en welke zijn er nog gepland? Waarop zijn die beslissingen gebaseerd?*

**à dimensionner le réseau d'égouttage et les investissements dans le secteur de l'eau".**

**INTERPELLATION JOINTE DE MME LIESBET DHAENE,**

**concernant "l'état de la situation concernant la gestion dans le secteur de l'eau bruxellois et chez Vivaqua".**

**M. Ahmed El Khannouss (cdH).**- Vous n'ignorez pas que cet été a été historiquement chaud, ce qui a conduit à une situation de sécheresse qui n'est pas sans impact au niveau de notre environnement. Toutefois, ces niveaux de chaleur élevés ne doivent pas nous faire oublier une autre réalité : certaines zones de la Région de Bruxelles-Capitale sont sujettes à des inondations récurrentes.

Il importe donc d'accorder une attention toute particulière à cette question, d'autant plus qu'en raison des changements climatiques que nous vivons, les risques de dérèglement ne sont certainement pas à exclure.

Consciente de cet enjeu, vous aviez déjà annoncé l'an dernier que vos services étudiaient de nouvelles modalités pour dimensionner le réseau d'égouttage, afin de se préparer aux futurs changements climatiques. Par ailleurs, la déclaration de politique régionale vous engage à privilégier la gestion alternative des eaux pluviales.

Dès lors, pourriez-vous faire le point sur les mesures que vous allez mettre en place pour éviter ou, en tout cas, réduire drastiquement l'impact du changement climatique et des intempéries à Bruxelles ?

Le maintien d'une tarification progressive et solidaire de l'eau est l'un des objectifs avoués de ce gouvernement. À travers votre action, vous n'avez eu de cesse de veiller à ce que le prix de l'eau n'augmente pas. Il faut s'en féliciter, malgré une demande relativement forte de la part des gestionnaires d'Hydrobru et de Vivaqua à l'époque.

En effet, des investissements importants dans le



**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA).**- De Brusselse watersector staat voor bijzonder grote uitdagingen. Ik heb u al herhaaldelijk geïnterpelleerd over een aantal problemen, maar ondertussen is het alweer even geleden. Hoog tijd dus om nog eens een stand van zaken op te maken.

Na de noodzakelijke fusie van Vivaqua en Hydrobru keurde het parlement vorig jaar een ordonnantie goed om Brugel een opdracht toe te kennen als onafhankelijk toezichthoudend orgaan op de watersector. De N-VA heeft die bijzonder positieve evolutie gesteund.

De ordonnantie voorzag in een aantal stappen. Een eerste stap was een volledige externe audit van de watersector en alle operatoren. Die was gepland voor 2018. In een tweede stap moesten de operatoren tegen 30 september 2018 een meerjareninvesteringsplan voor 2019-2024 indienen bij Leefmilieu Brussel. Leefmilieu Brussel zou daarvan een uitgebreide analyse maken en tegen 30 januari 2019 een advies indienen bij de regering. Op de latere stappen zal ik nu niet dieper ingaan.

De eerste stappen zijn in ieder geval absoluut noodzakelijk. Het gebrekkige onderhoud van de rioleringen en de waterleidingen leidt namelijk tot ernstige problemen die met enige regelmaat de

secteur de l'eau (rénovation des égouts, construction des bassins d'orage pour lutter contre les inondations, amélioration de l'épuration) sont prévus dans les prochaines années et risquent d'avoir un impact sur le prix de l'eau.

C'est pourquoi la déclaration de politique régionale vous invite à assurer une bonne maîtrise du prix de l'eau en dotant la Région d'instruments de contrôle, en limitant les travaux au strict nécessaire et en tenant compte des tracés naturels d'évacuation des eaux, afin de réduire les investissements.

Pourriez-vous faire le point, pour les deux opérateurs, sur les infrastructures en cours de réalisation et sur celles qui doivent encore être réalisées ? Pourriez-vous également nous expliquer sur quelles bases les décisions ont été prises ?

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA)** *(en néerlandais).*- *Après la fusion nécessaire de Vivaqua et d'Hydrobru, le parlement a approuvé il y a un an une ordonnance instituant Brugel en tant qu'organe indépendant de contrôle du prix de l'eau.*

*L'ordonnance prévoyait tout d'abord pour 2018 un audit externe complet du secteur et de tous les opérateurs. Pour le 30 septembre 2018, les opérateurs devaient ensuite soumettre un plan pluriannuel d'investissement 2019-2024 à Bruxelles Environnement. Après analyse, l'administration devait remettre son avis au gouvernement pour le 30 janvier 2019.*

*Les premières étapes sont absolument incontournables. Faute d'entretien des égouts et des conduites, de graves problèmes surgissent régulièrement. À l'automne dernier encore, des effondrements de voirie et des affaissements de terrain ont perturbé le trafic des trams dans plusieurs communes bruxelloises. En 2017 déjà, de graves incidents étaient également survenus, notamment à la chaussée de Louvain, entre les gares de Bruxelles-Nord et Bruxelles-Luxembourg, où les voies de chemin de fer avaient été recouvertes par une coulée de boue. Outre les risques générés, tout cela engendre des coûts*

kop opsteken.

Ten eerste zijn er de zinkgaten, die ontstaan door lekken in de waterleidingen en verzakkingen in de rioleringen. De twee meest recente voorbeelden zijn de grondverzakking aan Pétillon, waardoor de tramlijnen 7 en 25 lange tijd niet bediend werden, en de verzakkingen van leidingen en riolen aan de Alsebergsesteenweg in Vorst, waardoor die in de maanden september en oktober gedeeltelijk afgesloten moest worden voor verkeer. Daarvoor waren er in 2018 ook zinkgaten in de Vanderkinderestraat in Ukkel, de Sint-Jobsesteenweg in Ukkel, de Stokkelsesteenweg in Sint-Lambrechts-Woluwe, de Jacques Janssensstraat in Schaarbeek, de Vandenboogaerdestraat in Molenbeek, de Rollebeekstraat in Brussel-Stad en de Jonniauxstraat in Etterbeek. Ook in 2017 waren er vaak ernstige incidenten, met als trieste hoogtepunten de Leuvensesteenweg en de breuk in de waterleiding tussen Brussel-Noord en Brussel-Luxemburg, waardoor de sporen onder een modderstroom kwamen te staan. Dat is niet alleen gevaarlijk, maar leidt ook tot onvoorziene kosten.

Vorig jaar antwoordde u op een schriftelijke vraag dat 60% van het rioleringsnetwerk niet systematisch onderzocht wordt. Van het deel van de rioleringen dat wel systematisch werd onderzocht, was 22,6% in slechte of zeer slechte staat. Dat is dramatisch. Aanvankelijk had het gewest 32 miljoen euro over een periode van vier jaar uitgetrokken voor deze onderzoeken, maar het werk werd na twee jaar stopgezet. Er werd dus 16 miljoen euro betaald. Daarna zette Vivaqua de onderzoekswerkzaamheden voort naar rato van 50 km per jaar.

Volgens Vivaqua moest van de 2.336 km riolen ongeveer 500 km dringend gerenoveerd worden. Met het jaarlijkse budget van 60 miljoen euro van Vivaqua, waarvan 8 miljoen euro gereserveerd wordt voor incidentele reparaties, zou dat 20 tot 25 jaar in beslag nemen. Jaarlijks zou dan 20 km worden vernieuwd. Dat lijkt weinig, gelet op de slechte staat van de rioleringen.

Naast de slechte staat van de rioleringen zitten we ook met verouderde waterleidingen. In november 2017 zei u dat 642 km van de waterleidingen op een totaal van 44.062 km nog uit grijs gietijzer

*imprévus.*

*L'an dernier, vous disiez que 60% du réseau d'égouts ne subissait aucun contrôle systématique et que, sur la partie contrôlée, 22,6% étaient en mauvais ou très mauvais état. C'est dramatique. La Région avait initialement débloqué 32 millions d'euros sur quatre ans pour vérifier l'état du réseau, mais les opérations ont été arrêtées après deux ans. Vivaqua a pris le relais à raison de 50km par an.*

*Vivaqua estime que sur les 2.336km d'égouts, environ 500km nécessitent une rénovation urgente. Étant donné le budget annuel de 60 millions d'euros mis à sa disposition, il faudrait compter un délai de 20 à 25 ans, pour une rénovation de 20km par an à peine.*

*À la vétusté des égouts s'ajoute celle des conduites d'eau. Vous constatez en novembre 2017 qu'une partie des conduites était encore constituée de fonte grise, un matériau résistant à la corrosion, mais qui n'est pas flexible. Or, dans son étude quinquennale de 2017, Vivaqua a constaté des fuites dans environ 1,3% des conduites. Celles-ci devraient être remplacées progressivement, mais les communes ont négligé ces investissements bien trop longtemps.*

*Le mauvais état des conduites d'eau pèse également sur l'environnement.*

*Du fait de l'épais dépôt formé dans le grand collecteur de Bruxelles-Rive droite, par exemple, le débit est réduit en cas d'orage et les eaux usées se jettent dans la Senne. Ce collecteur n'a plus été nettoyé depuis que sa gestion a été transférée à la Région, en 2006.*

*Le collecteur devait initialement être réparé pour début 2018, mais face à sa vétusté et aux risques que le système d'entretien dépassé faisait courir au personnel, Vivaqua a plutôt plaidé pour une solution globale et l'installation d'une machine d'entretien systématique.*

*Un état des lieux complet a-t-il été réalisé ? Les résultats peuvent-ils être soumis au parlement ? La gestion par Vivaqua sera-t-elle rationalisée ?*

*Les opérateurs ont-ils soumis un plan pluriannuel*

bestaat. Dat materiaal is goed bestand tegen corrosie, maar niet buigzaam. Bijgevolg breekt het gauw bij grondverschuivingen. Uit het jaarlijkse onderzoek van Vivaqua in 2017 over de afgelopen vijf jaar bleek dat in ongeveer 1,3% van de leidingen lekken zaten. Dat is niet alleen het hoogste percentage van België, maar zelfs van Europa. Die leidingen zouden dan ook geleidelijk vervangen worden. Alweer betreft het hier een noodzakelijke ingreep in een dossier dat helaas veel te lang is blijven liggen. De gemeenten hebben jarenlang onvoldoende geïnvesteerd.

De slechte staat van ons waternetwerk heeft ook een impact op het leefmilieu. Denk maar aan de hoofdleiding op de rechteroever, waarin een dikke laag bezinksel was gevormd.

Daardoor nam de capaciteit van de hoofdleiding om water op te vangen bij stormweer af, waardoor afvalwater wordt geloosd in de Zenne, met alle gevolgen van dien voor de waterkwaliteit en de biodiversiteit. Dit probleem sleept aan sinds 2006, toen de hoofdleiding in gewestelijk beheer kwam. Sindsdien werd ze niet meer gereinigd.

Initieel werd aangekondigd dat de hoofdleiding tegen begin 2018 schoongemaakt zou zijn, maar medio 2018 was dit nog niet gebeurd. De hoofdleiding was namelijk in een te slechte staat en het schoonmaakstelsel was verouderd. Het was niet veilig voor het personeel om in de hoofdleiding af te dalen met een wagentje. Als alternatief publiceerde Vivaqua een offerte met de vraag voor een globale oplossing en de installatie van een machine die systematisch kan schoonmaken. De opdracht moest eind juni toegewezen zijn. De werken zouden in september starten en naar schatting 160 dagen in beslag nemen. Begin 2019 zouden ze afgerond zijn.

Heeft er een volledige doorlichting plaatsgevonden? Wat denkt u ervan? Wordt het beheer en bestuur van Vivaqua gerationaliseerd? Kunnen de resultaten van de doorlichting aan het parlement worden bezorgd?

Hebben de operatoren tegen de deadline van 30 september 2018 een meerjareninvesteringsplan ingediend bij Leefmilieu Brussel?

Hoever staat het onderzoek naar de staat van de

*d'investissement dans les délais prévus ?*

*Où en est l'état des lieux des égouts ? Vivaqua le poursuit-il ? Quel pourcentage a-t-il été vérifié et quelle partie peut-on qualifier de vétuste ?*

*Pourquoi la moitié seulement du budget initialement prévu a-t-elle été payée ?*

*Où en est la rénovation des égouts ? Avance-t-elle toujours au rythme de 20km par an ? Quelle part reste-t-elle à rénover, éventuellement d'urgence ? Le gouvernement prévoit-il d'investir pour accélérer le rythme de rénovation ?*

*Quel est le calendrier prévu pour remplacer les 642km de conduites en fonte grise ?*

*Vivaqua a-t-elle réalisé un nouveau bilan du nombre de fuites ?*

*Les travaux au grand collecteur de Bruxelles-Rive droite seront-ils achevés pour le début de 2019 ? D'autres grands collecteurs se trouvent-ils dans le même état ?*

rioleringen? Gaat Vivaqua daarmee door? Kunt u ons de laatste cijfers bezorgen? Welk deel werd onderzocht? Hoeveel van het onderzochte deel van de rioleringen is in slechte of zeer slechte staat?

Waarom werd slechts de helft van het initieel voorziene budget voor de onderzoeken uitbetaald?

Hoe staat het met de renovatie van de rioleringen? Verloopt die nog altijd aan een tempo van 20 kilometer per jaar? Hoeveel werd er gerenoveerd? Hoeveel kilometer leidingen moet Vivaqua naar schatting nog renoveren? Hoeveel kilometer leidingen is dringend aan renovatie toe? Plant de regering investeringen om de renovatie te versnellen?

Hoever staan we met betrekking tot de vervanging van de 642 kilometer waterleidingen die nog uit grijs gietijzer bestaan? Is hiervoor een plan opgemaakt? Hoe snel worden deze leidingen vervangen?

Heeft Vivaqua een nieuw onderzoek laten uitvoeren over het aantal lekken? Is het percentage gedaald ten opzichte van de 1,3% van vorig jaar?

Zijn de onderhoudswerken aan de hoofdleiding van de rechteroever gestart? Zullen we de deadline van begin 2019 halen? Zijn er andere hoofdleidingen met dezelfde problemen?

**De heer David Weytsman (MR)** *(in het Frans).*- Volgens Vivaqua zou er de komende twintig jaar 800 miljoen euro moeten worden geïnvesteerd om het verouderde Brusselse rioolnet te renoveren. Dit komt neer op 20 miljoen euro per jaar, waarbij nog eens 20 miljoen euro komt voor het drinkwaternet.

*In de begroting 2019 wordt er aan Vivaqua voor 20 miljoen euro aan vastleggingskredieten en 15 miljoen euro aan vereffeningskredieten toegekend voor de renovatie van het drinkwater- en rioolnet. Dat is een aanzienlijk bedrag. Bovendien zijn er ook de komende jaren nog heel wat investeringen nodig. De MR-fractie vraagt zich daarom af hoe het gewest de uitvoering van de investeringsplannen controleert.*

*Tijdens deze legislatuur hebt u het*

**M. David Weytsman (MR).**- Les récentes discussions budgétaires ont-elles permis de faire le point sur les politiques d'investissement et de gestion dans le secteur de l'eau ?

Comme nous le savons depuis longtemps, nos infrastructures d'égouttage sont vétustes et nécessitent une rénovation coûteuse. Les dernières estimations de Vivaqua font état de prévisions d'investissements de l'ordre de 800 millions d'euros sur vingt ans pour rénover le réseau d'assainissement, soit 20 millions d'euros par an, auxquels s'ajoutent 20 millions d'euros pour le réseau de canalisation de l'eau potable.

Le budget 2019 est marqué par l'octroi d'une subvention de fonctionnement de Vivaqua de 20 millions d'euros en engagement et de 15 millions d'euros en liquidation, dans le cadre du

*coördinatieplatform van de wateroperatoren van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest opgericht. Dat platform komt eenmaal per maand samen om de dossiers te bespreken waarin er coördinatie nodig is tussen de operatoren, en om de uitvoering van het Waterbeheerplan op te volgen.*

*Hoe controleert de regering de uitvoering van de investeringsplannen met betrekking tot de renovatie van het drinkwater- en rioolnet?*

*Welke doelstellingen en financiële steunmaatregelen hebt u vastgelegd? Omvat die steun ook een waarborg voor leningen die bij de Europese Investeringsbank (EIB) worden aangegaan? Voert u een semestriële of een jaarlijkse monitoring uit? Hoe controleert de regering het financiële plaatje? Is die controle toereikend?*

*Dan nog dit. Mevrouw Teitelbaum had eerst een interpellatie aan de minister-president gericht, die het toezicht op Vivaqua uitoefent. Het Uitgebreid Bureau vond evenwel dat we ons maar bij deze samengevoegde interpellaties moesten aansluiten.*

**Mevrouw de voorzitter.**- Die laatste bemerking klopt.

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (in het Frans).- *Mijn kabinet werd daarvan niet op de hoogte gesteld. Ik moet voortdurend antwoorden*

programme de rénovation des infrastructures de distribution d'eau potable et d'assainissement communal.

Compte tenu de l'intervention régionale et des investissements importants qu'il reste à consentir, le groupe MR s'interroge sur les dispositifs de contrôle et de suivi de la bonne exécution des plans d'investissement qui sont mis en place. Comment la Région exerce-t-elle le contrôle et le suivi du rythme des investissements réalisés, notamment au moyen de fonds régionaux ?

Ma collègue Mme Teitelbaum avait adressé une interpellation à ce sujet au ministre-président, qui, en l'occurrence, exerce la tutelle sur Vivaqua. Cela paraît logique, mais le Bureau élargi a estimé que nous devions nous inscrire dans la présente interpellation.

Sous cette législature, vous avez mis en place la plate-forme de coordination technique des opérateurs de l'eau. Elle se réunit mensuellement pour traiter les dossiers bruxellois de l'eau nécessitant une coordination entre opérateurs et pour assurer un suivi des mesures du plan de gestion de l'eau.

Compte tenu de ces éléments, j'aimerais savoir par quels moyens le gouvernement assure le contrôle et le suivi de la bonne exécution des investissements de rénovation de l'infrastructure de distribution d'eau potable et d'assainissement communal. Fixez-vous des objectifs et des ratios financiers, y compris la garantie des prêts consentis à la Banque européenne d'investissement (BEI) ? Disposez-vous d'un outil de suivi semestriel ou annuel ? Comment le gouvernement bruxellois exerce-t-il finalement sa tutelle, en particulier sur le volet financier ? Est-ce suffisant, selon vous ?

**Mme la présidente.**- Je vais parler en mon nom propre depuis le siège du président. S'agissant de l'intervention de M. Weytsman, le Bureau élargi a refusé mon interpellation et suggéré que j'intervienne dans le cadre de celles-ci.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Une fois encore, mon cabinet n'a pas été prévenu. Je me vois en permanence contrainte de répondre à des

*op vragen die andere domeinen bestrijken.*

**De heer David Weytsman (MR)** *(in het Frans).*- *Onze vraag is eigenlijk welke controle u precies uitoefent.*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** *(in het Frans).*- *Dat had ik begrepen, maar ik wil gewoon benadrukken dat er een groot verschil is tussen de commissieagenda en de beslissingen van het Uitgebreid Bureau.*

**De heer Paul Delva (CD&V).**- Ook de CD&V wil graag een stand van zaken krijgen over de watersector, de rioleringen en de rioolcollectoren. We hebben het daar al regelmatig over gehad in de commissie.

In 2017 trok een expert in waterverontreiniging van de Université libre de Bruxelles (ULB) aan de alarmbel, waarop ik u in april 2018 interpelleerde over het aanslepende probleem met de rioolcollector van de rechteroever. U beloofde dat de collector begin 2018 schoongemaakt zou zijn, maar door technische problemen moesten die werkzaamheden worden uitgesteld tot 2019.

Dit is een belangrijke problematiek. De kwaliteit van het water in de Zenne verbetert en de biodiversiteit neemt toe. De effecten van de vervuiling van de collector op de Zenne zijn moeilijk te bepalen, maar wat wel zeker is, is dat het overlopen ervan het ecologische herstel van de rivier vertraagt. Het zou zonde zijn dat de positieve evolutie tenietgedaan wordt door een gebrekkig functioneren van de collector of een laattijdige reiniging.

Wat is er sinds april 2018 gebeurd om de rioolcollector van de rechteroever te reinigen? Zijn de werken in september 2018 gestart? Verloopt alles volgens plan? Zijn er noemenswaardige problemen of vertragingen? Hoe zult u het probleem van de reiniging van de rioolcollector op een duurzame, structurele manier oplossen?

**Mevrouw Céline Fremault, minister** *(in het Frans).*- *Mijnheer El Khannouss, de Brusselse*

*interpellations qui balisent tous les secteurs. J'ignorais qu'il vous avait été proposé de vous joindre à cette interpellation.*

**M. David Weytsman (MR).**- Dans les grandes lignes, nous vous demandons ce que vous contrôlez et par quels moyens.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- J'ai bien compris, mais je voulais juste souligner le gouffre entre ce que prévoit l'ordre du jour et ce qui est décidé par le Bureau élargi.

**M. Paul Delva (CD&V)** *(en néerlandais).*- *En 2017, un expert de l'ULB tirait la sonnette d'alarme, suite à quoi je vous avais interpellée à propos du problème persistant du grand collecteur de Bruxelles-Rive droite. Vous aviez alors promis qu'il serait nettoyé pour le début de 2018, mais des problèmes techniques ont reporté les opérations à 2019.*

*Il serait dommage que l'amélioration de la qualité de l'eau de la Senne et le regain de biodiversité soient mis en péril par un mauvais fonctionnement du collecteur ou un nettoyage tardif.*

*Qu'a-t-on fait depuis avril 2018 ? Le nouveau calendrier de nettoyage du collecteur est-il respecté ? Comment comptez-vous résoudre le problème de manière structurelle et durable ?*

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Je commencerai par l'interpellation de M. El

*wateroperatoren hebben in september 2018 een begeleidingsnota goedgekeurd over een nieuwe referentieneerslag voor de dimensionering van de regen- en afvalwaterinstallaties. Die nota beantwoordt aan een operationele doelstelling van het Waterbeheerplan 2016-2021 en aan het streven van de regering om rekening te houden met de voorspelbare overstromingsrisico's ingevolge de klimaatveranderingen.*

*De nota is gebaseerd op het principe van de terugkeerperiode. De huidige dimensionering gaat uit van een regenval met een terugkeerperiode van tien jaar. Dat betekent dat er dus 10% kans is dat de installaties in een bepaald jaar bij één onweer niet al het regenwater kunnen opnemen. In de nota wordt voorgesteld om met een terugkeerperiode van twintig jaar te werken, waardoor die kans daalt tot 5%. Bovendien kunnen we zo anticiperen op de evolutie van de stormregens in de komende eeuw, die heviger zullen worden door de klimaatverandering, zoals verschillende studies aantonen.*

*Zowel in het regeerakkoord als in het Waterbeheerplan gaat de prioriteit uit naar alternatief beheer. Daarbij zullen de klassieke inrichtingen gedimensioneerd blijven voor een terugkeerperiode van tien jaar, maar zal het verschil in volume ten opzichte van de twintigjarige terugkeerperiode ten laste genomen worden door het regenwaternet om een overloop op de openbare weg te voorkomen.*

*De administratie heeft een wijziging van de nieuwe Gewestelijke Stedenbouwkundige Verordening (GSV) voorgesteld om rekening te houden met die richtlijnen. Doel is om bij het ontwerpen van nieuwe gebouwen of constructies elke openbare of private aanvrager te verplichten om waterbeheermaatregelen te nemen.*

*De administratie werkt ook aan een ontwerpbesluit over de private stormbekkens, waarvoor uitbatings- en onderhoudsvoorwaarden zullen worden opgesteld.*

*Het gewest telt momenteel 35 stormbekkens, die door de wateroperatoren worden beheerd.*

*Vivaqua bouwt voorts nieuwe bekkens aan de Begoniastraat en de Bien-Fairestraat in*

Khannouss sur le dimensionnement du réseau d'égouttage.

S'agissant de la problématique des inondations, en septembre 2018, une note de guidance portant sur la fixation d'une pluie de référence pour le dimensionnement des ouvrages de gestion des eaux pluviales et des eaux résiduaires urbaines en Région de Bruxelles-Capitale a été adoptée par l'ensemble des opérateurs de l'eau. L'établissement et l'approbation de cette note répondent à un objectif opérationnel du Plan de gestion de l'eau 2016-2021 et au souhait de la Région de tenir compte des conséquences prévisibles du changement climatique en termes d'inondations.

Concrètement, la note se focalise sur la notion statistique de temps de retour. La base de dimensionnement actuelle implique une pluie de temps de retour de dix ans. En d'autres termes, l'on considère qu'une telle précipitation ne sera égalée ou dépassée au même endroit que tous les dix ans en moyenne. Sur cette base, on tolère que les ouvrages de gestion des eaux aient 10% de chance de défaillir dans l'année et ne puissent reprendre la totalité du ruissellement. Avec l'approbation de ladite note, le réseau serait dimensionné sur la base d'un temps de retour de vingt ans, ce qui correspond à un risque de défaillance annuel moindre de 5%, et permet de se préparer à l'évolution des pluies orageuses au cours du siècle. Comme l'ont démontré plusieurs études, elles tendront en effet à se renforcer avec le changement climatique.

Dans le sens de la déclaration de politique régionale et du Plan de gestion de l'eau, la priorité est donnée à la gestion alternative. Ainsi, les ouvrages classiques continueront à être dimensionnés avec une période de retour de dix ans, mais la différence de volume de temporisation par rapport aux vingt ans de période de retour calculés sur la zone sera prise en charge par des dispositifs de maillage pluie. Cela permettra au territoire d'accueillir une pluie de temps de retour de vingt ans sans débordement en voirie.

Les propositions de modification du nouveau Règlement régional d'urbanisme (RRU) formulées par mon administration intègrent le contenu de ces lignes directrices. L'objectif de ces propositions

*Watermaal-Bosvoorde, aan de Broekstraat in Sint-Agatha-Berchem, in de Ukkelbeekvallei en aan de Grootveldlaan in Sint-Pieters-Woluwe. Zodra die stormbekkens klaar zijn, binnen tien jaar, zal Vivaqua 50% meer opslagcapaciteit hebben. Er lopen nog studies voor drie bekkens: onder het Lainéplein in Vorst en ter hoogte van de Haincollector en de Horzelwijk in Ukkel.*

*De Brusselse Maatschappij voor Waterbeheer (BMWB) werkt aan de overloop van de Geleitsbeek en de bypass in de Oude Vijversstraat in Vorst, zodat het extra regenwater bij stormweer via deze collector kan worden afgevoerd. Tegelijkertijd komt er een parallelle leiding voor proper water: de nieuwe stadsrivier Calvarie.*

*De BMWB heeft ook drie stormbekkens op het programma staan. De werken aan het stormbekken Ten Reuken zullen midden 2019 van start gaan. Er is al lang een stormbekken aan het Fallonstadion gepland, maar Sint-Lambrechts-Woluwe heeft een nieuwe studie gevraagd waarvan de resultaten begin 2019 worden verwacht. Tot slot is er een groot stormbekken gepland in de Molenbeekvallei, maar noch de gemeente Jette, noch Brussel-Stad hebben hun akkoord gegeven over de voorgestelde locaties. De BMWB is dus op zoek naar andere locaties.*

*Ondertussen is 99,5% van de Brusselse gezinnen aangesloten op het rioleringsnet. Vivaqua heeft elk jaar ongeveer twee kilometer nieuwe rioleringen aangelegd, vooral in de Verrewinkelen de Neerpedebeekvalleien. Voor de komende jaren zijn er nog werken gepland in Watermaal-Bosvoorde.*

*Vivaqua heeft ook ongeveer twintig kilometer rioleringen per jaar gerenoveerd. Het totale netwerk is 1.900 km lang. Ik zal het programma van de werkzaamheden aan het verslag toevoegen.*

*Tot slot wordt het waterzuiveringsstation Brussel-Zuid gerenoveerd om voortaan ook stikstof en fosfor te kunnen behandelen.*

*De werken aan de waterketen zullen in maart 2019 afgerond zijn en die aan de slibketen in 2020.*

*(verder in het Nederlands)*

est d'exiger, lors de la conception de nouveaux bâtiments ou ouvrages, que le demandeur prenne des mesures permettant de gérer l'eau là où elle tombe, que ce soit sur des parcelles privées ou publiques.

Sur le plan réglementaire toujours, mon administration travaille à un projet d'arrêté réglementant les bassins d'orage privés. L'objectif est que ces bassins d'orage jouent pleinement et correctement leur rôle de tamponnage des pluies. Des conditions d'exploitation et d'entretien seront fixées, partant du constat du peu d'entretien, voire de connaissance, de ces ouvrages privés.

J'en viens à la question sur les investissements des deux opérateurs, sur les infrastructures en cours de réalisation et sur celles qui doivent encore être réalisées. Je tiens à rappeler que les travaux d'infrastructure au niveau des bassins d'orage et du réseau d'égouttage ne forment qu'une partie de la réponse au défi de la gestion des eaux, fortement influencée par le changement climatique. La mise en place du maillage pluie va devenir le maillon essentiel de la lutte contre les inondations.

En ce qui concerne les travaux d'infrastructure en cours et à venir au niveau des bassins d'orage, je précise que la Région compte 35 bassins d'orage, dont la gestion et la responsabilité relèvent des opérateurs de l'eau. Pour Vivaqua, ces bassins sont ceux de la rue des Bégonias et de la rue du Bien-Faire à Watermael-Boitsfort, de la rue du Broek à Berchem-Sainte-Agathe et de la vallée de l'Ukkelbeek, à Uccle. La construction du bassin de l'avenue Grandchamp vient de débuter à Woluwe-Saint-Pierre.

Une fois ces bassins construits, ce qui prendra dix ans, Vivaqua aura augmenté de 50% la capacité de stockage et de gestion de l'eau.

Trois bassins sont encore à l'étude : sous le square Lainé à Forest, à hauteur du collecteur du Hain à Uccle et dans le quartier du Bourdon, à Uccle également.

La Société bruxelloise de gestion de l'eau (SBGE) réalise, quant à elle, le puits du Geleitsbeek à Forest et le bypass de la rue des Anciens Étangs, pour connecter à ce collecteur les eaux pluviales



De leidingen van het distributienet worden verder vervangen aan een tempo van 1,3 % per jaar. Om te beslissen welke delen worden vernieuwd, wordt rekening gehouden met de staat van de leiding en de mogelijkheid om samen te werken met andere nutsbedrijven.

Het verliespercentage op het distributienet van Vivaqua bedraagt 13%. Ter vergelijking, voor hetzelfde jaar meldt de Société wallonne des eaux (SWDE) een verlies van 21% en De Watergroep in Vlaanderen 23%.

*(verder in het Frans)*

*De programmering van de investeringen is gebaseerd op de technische behoeften en op de coördinatie tussen de wegbeheerders en de nutsbedrijven. De werken worden gepland op basis van de hydraulische studies van de operatoren. Ze zijn ook opgenomen in het maatregelenprogramma van het Waterbeheerplan.*

*Mevrouw Dhaene, in juni 2018 is Brugel een verkennende studie gestart om de behoeften aan specifieke audits in kaart te brengen. De resultaten zullen begin 2019 beschikbaar zijn en zullen bepalen welke audits Brugel in 2019 zal uitvoeren.*

*(verder in het Nederlands)*

Brugel zal nagaan of de werking van de gewestelijke watersector lacunes bevat, of die nu structureel, conjunctureel of operationeel zijn, dan wel veroorzaakt worden door externe problemen. Als Brugel een lacune vaststelt, zal de energieregulator een audit uitvoeren conform de opdrachten die hem zijn toevertrouwd. Meer bepaald is een werkingsaudit erop gericht het beheer van de operatoren te beoordelen op basis van de kwaliteit van de dienstverlening, de duurzaamheid, de betrouwbaarheid en de efficiëntie van de watersector.

Brugel zal vanaf januari 2019 de tariefbepalingsmethode uitwerken die toegepast zal worden voor de tarieven vanaf 2021.

*(verder in het Frans)*

*De meerjarenplannen werden tijdig bij Leefmilieu*

en surplus.

Dans le même temps, une conduite parallèle d'eau claire sera posée : la nouvelle rivière urbaine du Calvaire.

Trois bassins d'orage sont programmés par la SBGE. Les travaux du bassin d'orage avenue Ten Reuken débuteront mi-2019. Le bassin d'orage de 70.000m<sup>3</sup> au Stade Fallon est programmé de longue date, mais la commune de Woluwe-Saint-Lambert a demandé une nouvelle étude, dont les résultats sont attendus début 2019.

Enfin, un grand bassin d'orage est programmé dans la vallée du Molenbeek. Cependant, ni la commune de Jette, ni la Ville de Bruxelles n'ont marqué leur accord sur les mises en œuvre proposées. La SBGE recherche d'autres sites. Lorsque ces derniers bassins seront réalisés, on pourra considérer que les moyens classiques pour lutter contre les inondations seront en place.

J'en viens à présent à l'extension du réseau d'égouttage. Le taux de raccordement à l'égout en Région bruxelloise est de 99,5%. Les travaux d'extension menés par Vivaqua représentent en moyenne 2km de pose de nouveaux égouts par an. Ces travaux ont été menés dans les vallées du Verrewinkel et du Neerpedebeek. Des chantiers similaires sont encore prévus dans les années à venir sur le territoire de Watermael-Boitsfort.

En ce qui concerne la rénovation du réseau d'égouttage : Vivaqua rénove ces dernières années environ 20km de réseau annuellement, sur une longueur totale de 1.900km. La liste des programmes des travaux pour le réseau est communiquée en annexe.

La mise à niveau de la station d'épuration de Bruxelles-Sud est en cours en vue d'y installer un traitement poussé de l'azote et du phosphore non prévu à l'origine.

Au niveau des boues, nous procéderons par digestion, suivie d'une déshydratation par centrifugeuse. Les travaux de la filière de gestion des eaux se termineront en mars 2019, ceux de la filière de gestion des boues en 2020.

*Brussel ingediend.*

*In 2008 is Vivaqua begonnen met de inspectie van het rioleringsnet in de negentien gemeenten. Momenteel heeft ze 41% van de 1.900 km geïnspecteerd. Ongeveer een kwart van de verbindingen is van slechte of heel slechte kwaliteit. De BMWB voert ook een inspectie van haar net uit, maar dat is duidelijk recenter.*

*Dat enkel de helft van het oorspronkelijke budget gestort is, is een budgettaire keuze van de vorige regering.*

*Het renovatieritme van 20 km rioleringen per jaar is een compromis tussen de dringende renovatiebehoeften en het beperken van de mobiliteitsproblemen.*

*Het net omvat nog 450 km grijze gietijzeren leidingen. De operator plant de vervanging ervan op basis van de beschikbare menselijke en financiële middelen, rekening houdend met de prioriteiten en beperkingen zoals de slijtage van het netwerk en de coördinatieverplichting.*

*Vivaqua heeft geen statistieken over het aantal lekken en het volume ervan. Ze kent wel het verschil tussen de hoeveelheden geïnjecteerd water in het distributienet en de niet-geregistreerde hoeveelheden. Dat verschil bedroeg 12,8%, tegenover 18% in Vlaanderen en 15% voor het Europees gemiddelde. Het gaat om lekken, maar ook om watergebruik door brandweer en gemeentediensten.*

*(verder in het Nederlands)*

*Zoals ik tijdens de commissievergadering voor de Begroting al verklaarde, wordt er gewerkt aan de hoofdleiding van de rechteroever. De werkzaamheden zullen medio 2019 worden afgerond.*

*(verder in het Frans)*

*In de andere aanvoercollectoren is het makkelijker om een zelfreinigingsstelsel in te voeren. Niettemin komt het coördinatieplatform maandelijks samen om alle technische problemen te onderzoeken.*

*Mevrouw Teitelbaum, de investeringsplannen*

*(poursuivant en néerlandais)*

*Les conduites du réseau de distribution sont remplacées au rythme de 1,3% par an, en fonction de leur état et des possibilités de collaboration avec d'autres impétrants.*

*Le taux de perte sur le réseau de distribution de Vivaqua est de 13%, soit 8 et 10% de moins que ses homologues wallonne et flamande, la même année.*

*(poursuivant en français)*

*En ce qui concerne la base des décisions, la programmation des investissements repose sur les besoins techniques et sur les coordinations entre les gestionnaires de voiries et les autres impétrants, de manière à pérenniser au mieux les réaménagements. Les ouvrages sont conçus et réalisés sur la base des études hydrauliques menées par les opérateurs. Ils sont également inscrits dans le programme de mesures du Plan de gestion de l'eau 2016-2021 (PGE).*

*J'en viens maintenant aux questions de Mme Dhaene. Pour ce qui est de l'audit, Bruxelles gaz électricité (Brugel) a démarré une étude prospective en juin 2018 afin d'établir les besoins en audits. Les résultats de cette étude sont attendus début 2019. Dans un second temps, des audits spécifiques seront menés en fonction des résultats de l'étude.*

*(poursuivant en néerlandais)*

*Brugel examinera s'il y a des lacunes - structurelles, conjoncturelles, opérationnelles ou causées par des problèmes externes - dans le fonctionnement du secteur régional de l'eau. Si le régulateur constate un dysfonctionnement, il réalisera un audit, conformément à ses missions.*

*En janvier 2019, Brugel commencera à élaborer la méthode de fixation des tarifs qui sera d'application dès 2021.*

*(poursuivant en français)*

*Les plans pluriannuels ont bien été déposés à Bruxelles Environnement dans les délais requis.*

*worden bij Leefmilieu Brussel ingediend, die onderzoekt of ze in overeenstemming met het Waterbeheerplan zijn. Leefmilieu Brussel controleert ook de uitvoering van de verschillende initiatieven in het plan.*

*Ingevolge het besluit van 2015 over de reële kostprijs moeten de operatoren een rapport en performantie-indicatoren aan Brugel meedelen. Die zullen worden herbekeken in het licht van de nieuwe tariefbepalingmethode.*

*De regering heeft niet het algemeen toezicht op Vivaqua en de BMWB. De minister-president oefent wel toezicht uit op de administratieve handelingen van Vivaqua en twee regeringscommissarissen wonen de raad van bestuur van Brugel bij en maken hun verslagen over aan de minister-president en de ministers van Begroting en Leefmilieu.*

*Mijnheer Delva, de werken aan de collector op de rechteroever zijn in september 2019 gestart en zullen midden 2019 voltooid zijn. Nadien zal de collector makkelijker kunnen worden onderhouden, waardoor er minder slibvorming zal zijn en er minder vuil water in de Zenne zal overlopen.*

Vivaqua réalise depuis 2008 un état des lieux du réseau d'égouts des dix-neuf communes. Environ 41% des 1.900 kilomètres de réseau ont été inspectés jusqu'à présent. Un quart des tronçons inspectés et analysés sont actuellement en classe 4 ou 5.

La SBGE réalise également une inspection de son réseau, mais celui-ci est plus récent.

Le versement d'une seule moitié du budget initial résulte d'arbitrages budgétaires du précédent gouvernement.

Le rythme de rénovation de 20km par an est un compromis entre l'urgence et les contraintes de mobilité.

Les derniers chiffres font état de 450km de conduites de distribution en fonte grise encore présents. Les investissements visent à les éliminer. L'opérateur planifie ses investissements sur la base des moyens humains et financiers à sa disposition, compte tenu des priorités et des contraintes telles que la vétusté du réseau et l'obligation légale de se coordonner. J'ai aussi évoqué le rythme des remplacements.

Vivaqua ne dispose pas de statistiques concernant le nombre de fuites ou leur volume. Cependant, l'opérateur dispose de chiffres concernant la différence entre les volumes d'eau injectés dans le réseau de distribution et les volumes non enregistrés : elle est de 12,8%, contre 15% de moyenne européenne et 18% pour la Flandre. Il s'agit de fuites, mais aussi d'utilisation de l'eau par les pompiers et les services communaux.

*(poursuivant en néerlandais)*

*Comme je l'ai dit en Commission du budget, les travaux du collecteur de Bruxelles-Rive droite sont en cours et se termineront mi-2019.*

*(poursuivant en français)*

Les autres collecteurs d'aménée aux stations présentent des conditions d'autocurage plus favorables. Cela étant, la plate-forme de coordination des acteurs du secteur de l'eau regroupant Vivaqua, la Société bruxelloise de gestion de l'eau (SBGE) et Bruxelles

Environnement se réunit mensuellement et étudie, entre autres, tous les problèmes techniques éventuels liés à l'eau en Région bruxelloise.

J'en viens à la première question de Mme Teitelbaum sur les mesures prises pour permettre la concertation et la coordination entre les acteurs. S'agissant du suivi et du contrôle des investissements, les plans d'investissement sont déposés à Bruxelles Environnement qui en évalue la conformité au PGE. Bruxelles Environnement étant chargée du suivi de ce plan, c'est à ce titre qu'elle contrôle la réalisation des actions menées.

Par ailleurs, depuis l'arrêté coût-vérité de 2015, les opérateurs sont tenus de transmettre - jusqu'en 2017 à Bruxelles Environnement et à Brugel depuis cette année - un rapport et des indices de performance. Ceux-ci seront revus selon la nouvelle méthodologie tarifaire.

Le gouvernement n'exerce pas de tutelle générale ni sur l'intercommunale Vivaqua, ni sur la société anonyme de droit public SBGE. Toutefois, le ministre-président exerce la tutelle sur les actes administratifs pris par Vivaqua, et deux commissaires du gouvernement assistent au conseil d'administration de Brugel. Comme prévu dans les statuts, ils transmettent ensuite leurs rapports au ministre-président, au ministre chargé du Budget et à la ministre de l'Environnement ayant l'eau dans ses attributions.

M. Delva, les travaux sur le collecteur de la rive droite ont débuté en septembre 2018 et seront achevés à la mi-2019. Le collecteur sera alors réhabilité et permettra un entretien régulier. Il y aura beaucoup moins de sédiments et presque plus rien ne sera déversé dans la Senne.

**De heer Ahmed El Khannouss (cdH)** (*in het Frans*).- *Ik ben blij met uw proactieve aanpak in de strijd tegen overstromingen. U lijkt ook voor een nieuw waterbeleid te kiezen. Hoe zult u dat concreet doorvoeren?*

*Er zal binnenkort een besluit over de privéstormbekkens komen. Over hoeveel stormbekkens gaat het? Wie zijn de eigenaars? Wat is hun profiel?*

**M. Ahmed El Khannouss (cdH)**.- Je voudrais d'abord vous féliciter pour votre proactivité en matière de lutte contre les inondations. J'ai aussi pu me rendre compte de votre volonté de favoriser une nouvelle politique de l'eau. Concrètement, qu'allez-vous mettre en place ?

L'une de vos réponses évoquait la sortie prochaine d'un arrêté sur les bassins d'orage privés. Que représentent-ils en Région bruxelloise ? Qui en sont les propriétaires ? Quel est leur profil ?

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (in het Frans).- *Daarop kan ik niet antwoorden, aangezien ik geen lijst van de eigenaars heb.*

*Het gewest heeft in de begroting 4 miljoen euro uitgetrokken voor werken aan het regennetwerk, die door Leefmilieu Brussel worden uitgevoerd. Het gewest steunt ook de gemeenten via een projectoproep voor studies of initiatieven inzake regennetwerken. We hebben voorts een studie bureau als waterfacilitator aangesteld en tot slot leidt Leefmilieu Brussel wateradviseurs op in de gemeenten.*

**De heer Ahmed El Khannouss (cdH)** (in het Frans).- *Kunt u mij wat meer zeggen over het profiel van de eigenaars?*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (in het Frans).- *Ik zal die informatie aan de diensten van het Parlement bezorgen.*

**Mevrouw Liesbet Dhaene (N-VA)**.- Bedankt voor het zeer uitgebreide antwoord. Het was zo technisch en uitgebreid dat ik het verslag zal afwachten om alle cijfers nog eens goed te bekijken. Zijn de werken aan de rioolcollector Recheroever ondertussen van start gegaan? Zullen ze tegen midden 2019 afgerond zijn?

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (en néerlandais).- *Dat is inderdaad wat ik gezegd heb.*

- *De incidenten zijn gesloten.*

**INTERPELLATIE VAN MEVROUW HANNELORE GOEMAN**

**TOT MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN**

**Mme Céline Fremault, ministre**.- Je ne peux pas vous répondre, car je ne dispose pas de la liste des propriétaires de ces bassins.

Bruxelles Environnement réalise une série de travaux de maillage pluie sur le domaine régional, auxquels 4 millions d'euros seront consacrés en 2019. La Région soutient en outre les communes par un appel à projets pour des études ou des réalisations de maillages pluie. Un facilitateur eau - c'est-à-dire un bureau d'études - est également mis à leur disposition. Au niveau communal enfin, des conseillers en eau sont formés par Bruxelles Environnement.

**M. Ahmed El Khannouss (cdH)**.- Pouvez-vous toutefois m'en dire plus sur le profil des propriétaires ?

**Mme Céline Fremault, ministre**.- Je ferai parvenir ces informations aux services du Parlement.

**Mme Liesbet Dhaene (N-VA)** (en néerlandais).- *Merci pour cette réponse. Elle était si technique et détaillée que je vais attendre le rapport pour réexaminer tous les chiffres. Les travaux au collecteur de Bruxelles-Rive droite ont-ils commencé ? Seront-ils terminés mi-2019 ?*

**Mme Céline Fremault, ministre**.- C'est précisément ce que j'ai dit : ils ont commencé en septembre 2018 et s'achèveront au milieu de l'année 2019.

- *Les incidents sont clos.*

**INTERPELLATION DE MME HANNELORE GOEMAN**

**À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE**

**ENERGIE,**

betreffende "de studie 'Analytische, strategische en operationele begeleiding in de denkoefening over de problematiek van waterarmoede en toegang tot drinkwater in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest'".

**TOEGEVOEGDE INTERPELLATIE VAN MEVROUW SIMONE SUSSKIND,**

betreffende "de waterarmoede en het rapport van SIA Partners".

**Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a).**- Op dinsdag 5 november werden in deze commissie de resultaten voorgesteld van de denkoefening over de problematiek van waterarmoede en de toegang tot drinkwater in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Ik ben heel blij dat die problematiek bestudeerd wordt. We horen immers alsmar meer verontrustende cijfers over de exponentiële toename van het aantal afsluitingen van leidingwater in Brussel.

Artikel 23 van de Grondwet is nochtans duidelijk: ieder heeft het recht een menswaardig leven te leiden. Omdat water noodzakelijk is voor een menswaardig leven, staat het recht op drinkwater buiten kijf. Afsluiting kan wat mij betreft alleen bij leegstand of om veiligheidsredenen. Elke andere afsluiting is er één te veel. Ik kan mij met de beste wil van de wereld niet voorstellen wat het betekent om zonder leidingwater te leven.

De studie is slechts een eerste stap. Er worden tal van maatregelen in opgesomd die kunnen helpen om de procedures te verbeteren, zodat vermeden wordt dat mensen schulden bij de watermaatschappij opbouwen en er zo snel mogelijk hulp geboden kan worden bij betalingsproblemen. De betaling van waterfacturen en de inning van schulden moeten zo kunnen gebeuren dat gerechtskosten of dure procedures bij de vrederechter vermeden worden. Dat is zowel in het belang van de gebruikers als van Vivaqua.

In de studie staat niet wie de uitvoering van de maatregelen op zich neemt, wanneer dat zal gebeuren of hoe de maatregelen geëvalueerd

**L'ÉNERGIE,**

concernant "l'étude sur 'l'accompagnement analytique, stratégique et opérationnel dans la réflexion sur la problématique de précarité hydrique et d'accès à l'eau potable en Région de Bruxelles-Capitale'".

**INTERPELLATION JOINTE DE MME SIMONE SUSSKIND,**

concernant "la précarité hydrique et le rapport présenté par SIA Partners".

**Mme Hannelore Goeman (sp.a)** (*en néerlandais*).- *Le mardi 5 novembre, les résultats de la réflexion sur la problématique de la précarité hydrique et l'accès à l'eau potable en Région de Bruxelles-Capitale ont été présentés dans cette commission. Je salue le fait que l'on se penche sur cette question, au vu de l'augmentation exponentielle du nombre d'interruptions de fourniture d'eau domestique à Bruxelles.*

*L'accès à l'eau est pourtant une condition indispensable pour mener une vie conforme à la dignité humaine, un droit universel inscrit à l'article 23 de la Constitution.*

*Cette étude, qui ne constitue qu'une première étape d'un processus plus global, énumère quantité de mesures pour améliorer les procédures et éviter que les personnes n'accumulent des dettes auprès de la société des eaux et leur venir rapidement en aide en cas de difficultés de paiement. L'objectif est d'éviter frais de justice ou procédures coûteuses auprès d'un juge de paix, tant dans l'intérêt des utilisateurs que de Vivaqua.*

*L'étude ne précise pas qui assure la mise en œuvre des mesures, dans quels délais ni avec quelle évaluation. Les facteurs de l'endettement ne sont pas non plus clairement exposés.*

*Quel suivi sera-t-il réservé à cette étude ? Que pensez-vous des conclusions de celle-ci ?*

*Qui est en charge de l'évaluation des mesures ? Quand et comment cette évaluation sera-t-elle*

worden. Bovendien is het ook niet duidelijk hoe het komt dat mensen schulden opbouwen. Ligt het aan armoede, aan slechte behuizing, aan problemen met de opvolging van de facturen, aan een gebrek aan aangepaste begeleiding of aan slechte infrastructuur met grote lekken?

Hoe ziet u de opvolging van de studie? Wat vindt u van de resultaten?

Wie is verantwoordelijk voor de evaluatie van de maatregelen? Hoe zal die evaluatie plaatsvinden en wanneer?

Welke stappen zult u zetten om de maatregelen van de studie om te zetten in acties? Wat is de timing?

**Mevrouw Simone Susskind (PS)** (in het Frans).- *De presentatie van het rapport van Sia Partners op 6 november 2018 bood ons de gelegenheid om een essentiële kwestie te bespreken.*

*Zoals mijn fractie en ikzelf al in de commissie zeiden, kan waterarmoede niet alleen worden beoordeeld aan de hand van het percentage dat elk gezin aan water uitgeeft. Als een gezin er 3% van zijn inkomen aan besteedt, lijdt het aan waterarmoede, maar achter die Angelsaksische benadering gaat een belangrijke systeemfout schuil.*

*Die boekhoudkundige benadering is niet zonder verdienste, maar ze levert geen inzicht in de sociale, sanitaire en menselijke gevolgen van de afsluiting van de watertoevoer en daar draait waterarmoede net om.*

*De PS is van mening dat we de reële impact moeten kennen. De louter cijfermatige benadering van het verslag berust op dezelfde analysemethode die dezelfde consultant toepaste in zijn rapport over de beslissingen van de vrederechter inzake verbrekingen van contacten voor de levering van gas en elektriciteit.*

*De hoorzittingen over het rapport leverden interessante besprekingen op over de beperkingen van zo'n louter cijfermatige benadering, over de gevaren van de vaak doorslaggevende conclusies die eruit worden getrokken en over de eventuele*

*opérée ?*

*Comment veillerez-vous à traduire en actions les mesures détaillées par l'étude ? Dans quels délais ?*

**Mme Simone Susskind (PS)**.- Lors de la réunion de la Commission de l'environnement du 6 novembre dernier, la présentation par MM. Jean Trzinski, de Sia Partners, Yves Bourdeau, de Vivaqua, et Jan Willems, de la fédération des CPAS, du rapport commandé à Sia Partners, nous a permis de toucher du doigt une question essentielle. Celle-ci est à la croisée des chemins entre la dignité humaine, l'effectivité de l'accès à une quote-part de notre patrimoine commun et la nécessité de garantir l'équilibre financier de l'intercommunale Vivaqua, afin de pérenniser notre accès durable à l'eau, à toutes et tous.

Tout d'abord, je souhaite une nouvelle fois remercier chacune des parties prenantes au groupe de travail ayant conduit à l'élaboration de ce rapport, pour leur participation active à l'investigation de ces questions importantes. Toutefois, mon groupe et moi-même avons eu l'occasion de le rappeler en commission, la précarité hydrique ne peut pas être envisagée exclusivement à l'aune du taux d'effort hydrique consacré par chacun des ménages. En effet, une part de la facture d'eau dans les revenus représente 3% comme limite de cette précarité. Cette approche anglo-saxonne traduit un biais méthodologique majeur.

Ce postulat comptable n'est pas inintéressant. Cependant, par essence, il ne peut pas rendre compte des conséquences sociales, sanitaires et humaines inhérentes à l'arrêt de la fourniture d'eau

*belangrijke discrepantie tussen de realiteit en de intuïtieve inschatting.*

*Een uitgebreid verslag daarvan werd toegevoegd aan het rapport over de parlementaire werkzaamheden die leidden tot de goedkeuring van de ordonnantie tot wijziging van de organisatie van de elektriciteits- en gasmarkt. Bij het lezen van het commentaar over de verplichting om de zaak bij de vrederechter te bespreken alvorens de watertoevoer af te sluiten, lijken de voortrekkers van de nieuwe regeling dezelfde fouten te maken.*

*Het lijkt me doeltreffender om in de definitie van waterarmoede rekening te houden met kwalitatieve aspecten. Volgens de definitie van de Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen (SERV) lijdt iemand aan waterarmoede wanneer hij moeilijkheden ondervindt om voldoende drinkwater te kopen om aan elementaire noden van zijn gezin te voldoen.*

*Die benadering houdt rekening met de bedenkingen van een heleboel leden van de werkgroep die input gaf voor het rapport en die er terecht voorstander van is de problematiek verder te analyseren aan de hand een andere methode. Toch suggereert het rapport interessante mogelijkheden voor sociale bescherming.*

*Daarom willen we een ernstige universitaire studie als basis voor onze besprekingen. Die moet natuurlijk rekening houden met de kwalitatieve aspecten, maar ook met de verwachte stijging van de waterprijs in de volgende jaren en de merkbare en objectieveerbare toename van de armoede in Brussel.*

*Volgens de Welzijnsbarometer van het Observatorium voor Gezondheid en Welzijn van Brussel-Hoofdstad loopt zeker een Brusselaar op drie risico op armoede of sociale uitsluiting. Bovendien zijn bepaalde groepen, zoals vrouwen en eenoudergezinnen, kwetsbaarder. Daarom moeten we met oplossingen komen die rekening houden met hun bijzondere sociale en economische leefomstandigheden.*

*We moeten de mogelijke vervolgeffecten van een wijziging van de regels voor waterlevering voorzichtig inschatten. In het rapport van Sia Partners is een van de waarschijnlijke*

*pour un ménage en situation de précarité hydrique. Comment vivre si nous ne pouvons plus ni boire, ni cuisiner ? Quelle dignité demeure si nous ne pouvons plus ni nous laver, ni tirer la chasse d'eau ? C'est bien cela la précarité hydrique.*

*Selon nous, il est essentiel de mesurer et de connaître l'impact réel de la situation cachée derrière ce type de ratio. À cet égard, je constate que la méthode exclusivement quantitative utilisée dans ce rapport repose sur les mêmes procédés d'analyse que le rapport relatif à l'analyse des décisions rendues par la justice de paix en matière de résiliation de contrat, confié au même prestataire par Brugel en 2017.*

*D'importantes auditions ont suivi la présentation de ce rapport. Elles ont conduit à des débats fort intéressants sur la limite de ce type d'approche purement quantitative, sur les dangers des constats, souvent péremptoirs, qui en découlent et sur le biais important pouvant exister entre les réalités de terrain et une appréciation intuitive recherchant l'optimisation de processus administratifs ou légaux, cela sans parvenir réellement à apprécier et améliorer l'impact qualitatif qui motive l'existence même d'un mécanisme de protection sociale et du consommateur.*

*Ces travaux ont fait l'objet d'un compte rendu public exhaustif, annexé au rapport relatif aux travaux parlementaires ayant mené à l'adoption de l'ordonnance modifiant l'organisation du marché de l'électricité et du gaz. Il semble pourtant, à la lecture des commentaires relatifs au recours obligatoire au juge de paix préalablement à toute coupure, tel que repris au rapport de Sia Partners, que les auteurs et les acteurs chargés de son pilotage se soient contentés de reproduire la même analyse et ses faiblesses pour le secteur de l'eau, cela sans tenir compte des analyses et des remarques formulées par une multitude d'acteurs de terrain à l'occasion de nos précédents travaux. Cette méthode de travail nous semble particulièrement problématique, dès lors que ce type de rapport est transmis en l'état à notre assemblée.*

*Sur la définition même de ce qu'est la précarité hydrique, il m'apparaîtrait plus adéquat d'adopter comme point de départ une définition qui tienne compte de la nécessaire investigation qualitative*



*verklaringen voor de stijging van de waterfactuur van de armste gezinnen de lagere kwaliteit van de huisvesting, die gepaard gaat met meer waterlekken. Hoewel dat intuïtief voor zich lijkt te spreken, biedt het rapport niet de gelegenheid om een oorzakelijk verband tussen beide beweringen te leggen.*

*Enkele bladzijden verder verdient een ander oorzakelijk verband diepgaandere analyse: dat tussen de stijging van het aantal afsluitingen, de verharding van het Vivaquabeleid en het einde van de ondeelbare solidariteit tussen eigenaars en huurders als het op waterschulden aankomt. Concreet vraag ik me af welke gevolgen de evolutie van de wetgeving heeft voor de mate waarin de Brusselaar al dan niet toegang krijgt tot water en voor de financiën van Vivaqua.*

*De regering heeft een lijst opgesteld die bepaalt of huurder of verhuurder verantwoordelijk is voor onderhoudskosten of de vervanging van waterbehandelingsapparaten, badkuipen, gootstenen, boilers enzovoort.*

*Laten we met die lijst in het achterhoofd de situatie van een waterarm gezin bekijken, dat waarschijnlijk ook nog andere administratieve en financiële problemen heeft. Hoe zou dat gezin kunnen argumenteren dat de verhuurder moet opdraaien voor reparaties als het zelfs niet in staat is om zijn waterfactuur te betalen? Hoe zou het nog maar de expertisekosten kunnen betalen? En dat is maar één voorbeeld.*

*Ik hoop dat we in de toekomst kunnen terugvallen op een diepgaande, wetenschappelijke en kwalitatieve studie. Als de sociale beschermingsmaatregelen contraproductief zouden blijken, moeten we snel kunnen ingrijpen.*

*Het rapport raadt aan om de passage bij de vrederechter niet langer verplicht te maken en de verzoeningsprocedure automatisch te laten starten. We vinden het jammer dat de werkwijze met een verzoekschrift niet is onderzocht. Het rapport beweert verder dat, als de verzoeningsprocedure geen uitkomst biedt, Vivaqua het water mag afsluiten. Kunt u die analyse duiden?*

*In het licht van de methodologische beperkingen*

de ces questions. À titre d'exemple, selon le SERV (Sociaal-Economische Raad van Vlaanderen, Conseil socio-économique de Flandre), "une personne est en situation de précarité hydrique quand elle subit des difficultés particulières pour approvisionner son logement en quantité d'eau potable, nécessaire pour ses besoins élémentaires".

Une telle approche fait écho aux préoccupations manifestées par l'essentiel des membres du groupe de travail ayant pris part à l'alimentation de ce rapport et qui préconise ainsi, à raison, la poursuite de l'analyse de la problématique par une approche davantage qualitative et recourant, sans doute, à une tout autre méthodologie que celle utilisée jusqu'ici. Ce rapport suggère néanmoins des pistes intéressantes en matière de protection sociale qui méritent d'être analysées.

C'est pourquoi nous souhaitons qu'une étude académique sérieuse puisse nourrir nos débats. Elle devrait naturellement intégrer une approche qualitative, mais aussi prospective de ces questions, notamment au regard de deux déterminants : d'une part, l'augmentation du prix de l'eau annoncée pour les années à venir et, d'autre part, l'augmentation perceptible et objectivable de la pauvreté à Bruxelles.

Pour rappel, il ressort du Baromètre social 2018 de l'Observatoire de la santé et du social de Bruxelles-Capitale que la part de la population bruxelloise présentant un risque de pauvreté ou d'exclusion sociale se situe entre 34% et 41%, soit au moins une personne sur trois. C'est énorme !

De plus, certains publics sont plus exposés. Il s'agit entre autres, nous le savons, des femmes et des familles monoparentales. Dès lors, nous devons être d'une extrême vigilance collective afin de proposer des solutions qui tiennent compte de ce contexte social et économique particulier.

Nous devons mesurer avec prudence les effets en cascade que peut induire la modification de nos règles et de nos pratiques relatives à la fourniture d'eau. Dans le rapport de Sia Partners, l'analyse de la consommation d'eau d'un ménage relève, parmi les explications probables de l'augmentation pour les ménages les plus pauvres, "une différence de qualité des logements et donc davantage de fuites d'eau". Or, même si intuitivement cela semble

*van het verslag van Sia Partners hebben de leden van de werkgroep aangedrongen op de verdere analyse van de oorzaken en gevolgen van de waterarmoede volgens een heel andere benadering. Hoe wilt u opdracht geven tot een overkoepelende en kwalitatieve benadering van het probleem? Onder leiding van welke academie, welk onderzoekscentrum of welke werkgroep? Volgens welke planning en met welke middelen?*

*Hoe zou u de talloze partijen betrekken bij het bestek en de doelstellingen van de studie?*

*In het rapport staat ook het interessante idee om een overleggroep op te richten met Vivaqua, de OCMW's, schuldbemiddelingsdiensten, vrederechters enzovoort, om te bepalen wat een redelijk afbetalingsplan is.*

*Zo'n benadering verdient onze steun en moet na een voldoende lange periode worden geëvalueerd. Bent u het daarmee eens?*

aller de soi, le rapport ne nous permet pas d'étayer le lien causal entre ces deux affirmations.

Quelques pages plus loin, un autre lien causal, peu étayé, mériterait une analyse approfondie : il y aurait notamment une corrélation entre l'augmentation du nombre de coupures d'eau, le durcissement de la politique de Vivaqua face aux impayés et la fin de la solidarité indivisible propriétaire-locataire concernant les dettes hydriques.

Concrètement, je m'interroge sur la portée de l'évolution de notre législation et sur ses conséquences sur l'accès et le non-accès à l'eau des Bruxellois et des Bruxelloises, ainsi que sur les finances de Vivaqua.

Dans le cadre de la réforme du bail, par exemple, prenons la liste établie par le gouvernement déterminant a priori qui, du locataire ou du bailleur, est responsable des frais d'entretien, de réparation ou encore de remplacement des infrastructures hydriques, comme les appareils de traitement de l'eau, baignoires, éviers, chauffe-eau, égouts, tuyaux de décharge, etc.

Sur cette base, considérons un ménage en situation de précarité hydrique et donc fort probablement aux prises avec d'autres problèmes administratifs ou financiers. Comment ce ménage pourrait-il utiliser l'argument selon lequel les réparations locatives sont à charge du bailleur, en cas de vice caché, alors qu'il n'est même pas en mesure de s'acquitter de sa facture d'eau ? Comment serait-il en mesure d'engager des frais d'expertise ? Je ne suis pas convaincue par l'effectivité de ce droit pour toutes et tous. Ce n'est qu'un exemple parmi d'autres.

À l'issue de nos échanges en commission sur ces questions qui, je l'espère, pourront s'appuyer à l'avenir sur une étude approfondie, scientifique et qualitative, nous devrions également envisager d'évaluer les mesures proposées ex ante et ex post afin d'en mesurer l'adéquation avec les objectifs préétablis.

Le cas échéant, nous devrions pouvoir procéder à un réalignement rapide et circonstancié si les mesures de protection sociale mises en œuvre étaient contraires, contre-productives ou

inefficaces par rapport aux objectifs visés.

Le rapport transmis préconise de rendre le passage devant le juge de paix facultatif et d'instaurer l'automaticité d'une procédure en conciliation. Bien que, comme le rapport précédent, il n'apporte aucune explication sur le fait que les ménages en difficulté ne font pas souvent usage des droits qui leur sont conférés, nous regrettons que l'opportunité de la voie par requête n'ait pas été explorée.

De plus, le rapport affirme qu'en cas de défaut d'accord en procédure de conciliation, Vivaqua peut procéder à la coupure. L'affirmation de cette automaticité nous étonne. Elle semble également avoir pour conséquence d'accélérer la coupure de fourniture en eau. Pouvez-vous expliquer cette analyse ?

L'objectif annoncé étant de lutter contre la précarité hydrique, pourquoi l'action par requête a-t-elle été écartée de l'analyse ?

Au vu des limites méthodologiques du rapport de Sia Partners, les membres du groupe de travail ont insisté sur la nécessité de poursuivre l'analyse des causes et des effets de la précarité hydrique par une approche qualitative fondamentalement différente. Comment comptez-vous instruire une approche transversale et qualitative de la thématique ? Sous la direction de quel corps académique, centre de recherche ou groupe de travail ? Suivant quel agenda et avec quels moyens ?

Dans le même ordre d'idée, comment associerez-vous les nombreux acteurs concernés à la définition du cahier des charges et des objectifs d'une telle étude ?

Enfin, le rapport reprend également l'idée intéressante, formulée par l'essentiel des membres du groupe de travail, qui consiste à créer un groupe de concertation impliquant l'ensemble des parties prenantes en matière de précarité hydrique et d'accès à l'eau (Vivaqua, CPAS, services de médiation de dettes, justice de paix...) afin de permettre la définition partagée d'un plan d'apurement raisonnable ou encore l'optimisation des procédures et des échanges d'information dans

**Mevrouw Magali Plovie (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Heel wat mensen vonden het jammer dat u afwezig was na de voorstelling van de studie. Wij zaten namelijk met heel wat vragen.*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** *(in het Frans).*- *Ik heb jullie de studie voorgelegd opdat jullie jullie rol van volksvertegenwoordiger zouden kunnen vervullen. Als ik mijn eigen conclusies had willen opdringen, dan had ik ze niet doorgestuurd.*

**Mevrouw Magali Plovie (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Uw uitleg is vandaag al duidelijker.*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** *(in het Frans).*- *Ik heb de studie aan de commissie laten communiceren zodat u ze zou kunnen bestuderen en conclusies zou kunnen formuleren met het oog op het goedkeuren van een resolutie.*

**Mevrouw de voorzitter.**- Dat is waar.

**Mevrouw Céline Fremault, minister** *(in het Frans).*- *Ik wou de commissie de gelegenheid geven om een kwestie die zo belangrijk is voor de toekomst te bestuderen. Het standpunt van de politieke fracties daarover is fundamenteel. Als ik mijn eigen zin had willen doordrijven had ik de studie niet doorgestuurd. En dan verwijt men mij mijn afwezigheid. Dat is ongehoord.*

**Mevrouw Magali Plovie (Ecolo)** *(in het Frans).*- *Niet alleen de Ecolo-fractie zat met vragen over sommige elementen van de studie, vooral met betrekking tot de hoorzittingen en debatten die we*

le cadre légal actuel.

Il nous semble que cette approche mérite d'être soutenue et évaluée après une période suffisante pour évaluer les marges d'amélioration possibles et les actions prises en l'état de la législation. Cette démarche nécessitera également une évaluation qualitative tout au long de cette collaboration. Validez-vous cette approche et comptez-vous la soutenir ?

**Mme Magali Plovie (Ecolo).**- Lorsque le rapport de Sia Partners a été présenté, plusieurs d'entre nous s'étaient demandé pourquoi il arrivait en commission. Votre absence avait été déplorée, car nous nous posons de nombreuses questions.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Petite rectification : le rapport, c'est moi qui l'ai voulu. J'ai expliqué que je vous le remettais en vue de l'adoption d'une résolution. Si j'avais voulu imposer mes propres conclusions, je ne vous l'aurais pas transmis. Je voulais juste vous permettre de jouer votre rôle de parlementaire. Je tombe de ma chaise en vous entendant, Mme Plovie.

**Mme Magali Plovie (Ecolo).**- Vos explications me semblent plus claires à présent.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Le rapport est arrivé devant la commission parce que j'avais demandé que vous l'examiniez pour formuler des conclusions et adopter une résolution.

**Mme la présidente.**- C'est vrai.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Si j'avais voulu agir à ma guise, je n'aurais rien communiqué au parlement. J'ai voulu permettre à la commission de s'emparer d'une question importante pour l'avenir, sur laquelle le positionnement de l'ensemble des groupes politiques est fondamental. Et voilà que l'on me reproche mon absence ! C'est inouï.

**Mme Magali Plovie (Ecolo).**- Le groupe Ecolo n'était pas seul à se poser des questions. En dehors de la présentation de cette étude en commission, qui est une très bonne chose, nous avions une série

*over andere onderwerpen, zoals gas en elektriciteit, hebben gehouden. Zo willen we graag weten wat uw standpunt is over enkele zaken.*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (in het Frans).- *Ik begrijp de kritiek niet op de methode. Als minister heb ik een studie besteld die nooit eerder in het gewest is uitgevoerd. Ik heb ze doorgestuurd naar het parlement, zodat de leden aanbevelingen konden doen. In principe had ik zelf aanbevelingen kunnen doen, maar het leek mij voor zo'n belangrijk onderwerp gezond en interessant om ze toe te vertrouwen aan de leden. Ik begrijp dat de hoorzittingen die u na de voorstelling van de studie wilde houden, nog niet zijn afgerond. Ik wil de vragen beantwoorden, maar verwijt mij mijn afwezigheid bij de presentatie niet! Dat is de wereld op zijn kop!*

**Mevrouw Magali Plovie (Ecolo)** (in het Frans).- *Wij verwijten u niets. Na de presentatie wilden wij u alleen enkele vragen stellen en om die reden hebben sommigen wellicht interpellaties ingediend. Ik dacht dat de studie nog wel zou worden besproken na de hoorzittingen maar bij een interpellatie als deze wil ik tussenkomen.*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (in het Frans).- *Maar de hoorzittingen starten op 8 januari!*

**Mevrouw Magali Plovie (Ecolo)** (in het Frans).- *Bij de voorstelling van de studie van Sia Partners hebben verschillende fracties uw afwezigheid betreurd omdat ze vragen voor u hadden. Maar, zoals u zegt, zijn we het na die presentatie eens geworden over hoorzittingen. Op basis van al die elementen kunnen wij kennis nemen van uw standpunten.*

*Ik had van meet af aan de indruk dat de studie twee onderwerpen door elkaar haalde: de inhoud*

de questions à vous poser sur votre position. Certains éléments de l'étude nous ont interpellés, surtout au regard des auditions et discussions que nous avons organisées dans d'autres matières comme le gaz et l'électricité.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Je ne comprends pas ce qui peut m'être reproché au niveau de la méthode. En tant que ministre, j'ai commandé un rapport qui n'a jamais été réalisé dans la Région. Je l'ai ensuite transmis au parlement pour que ses membres puissent formuler des recommandations. Au fond, j'aurais pu décider de travailler dans mon coin et faire moi-même ces recommandations, mais il m'a semblé que, pour un sujet d'une telle importance, auquel le parlement s'intéresse visiblement, si je me réfère au nombre d'interpellations déposées depuis des années, il était sain et intéressant de le confier à ses membres. J'entends que les auditions que vous avez voulu organiser à la suite de la présentation du rapport ne sont pas terminées. Alors, je répondrai bien volontiers aux interpellations qui me sont adressées, mais que l'on ne me reproche pas mon absence à la présentation ! C'est le monde à l'envers !

**Mme Magali Plovie (Ecolo).**- On ne vous a pas fait ce reproche. Simplement, au moment des auditions, nous avions des questions à vous poser. Certains ont sans doute déposé des interpellations pour cette raison. De mon côté, je me suis dit que nous aurions une discussion à la suite des auditions, mais vu la présente interpellation, je me dois d'intervenir.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Mais les auditions commencent le 8 janvier !

**Mme Magali Plovie (Ecolo).**- Je vous disais simplement qu'au moment de la présentation de Sia Partners, plusieurs groupes ont regretté votre absence, car ils avaient des questions à vous poser. Mais, comme vous le dites, à la suite de cette présentation, nous nous sommes mis d'accord sur des auditions. C'est sur la base de l'ensemble de ces éléments que nous pourrons prendre connaissance de vos positions.

L'étude avait d'emblée suscité des questions, car

*sloeg vooral op mogelijke wijzigingen in de strijd tegen wanbetalingen, terwijl het in de titel meer ging om waterarmoede. Ik heb met beide geen probleem, omdat ik vind dat Vivaqua een efficiënt overheidsbedrijf moet zijn, terwijl ook het recht op de toegang tot water behouden moet blijven. Die twee elementen mogen echter niet verward worden.*

*De presentatie nuanceerde de elementen van de ontvangen documenten enigszins en behandelde ook wel kwalitatieve aspecten, maar bleef toch vooral beperkt tot cijfers. Velen vroegen zich af of we ons niet meer moesten richten op de consumenten die hun waterfactuur niet konden betalen, of op het traject dat aan die situatie voorafging. Kiest iemand daarvoor? De studie gaf soms die indruk. Wat doen mensen elke dag wanneer ze geen toegang meer hebben tot water? Het zou interessant zijn geweest om over meer kwalitatieve studies te beschikken om die vragen te beantwoorden.*

*Ik ben het volledig met u eens dat er een resolutie moet komen. We moeten samen nadenken over de mogelijkheid van maandelijkse facturen en over de vereenvoudiging ervan, maar ook over de manier waarop Vivaqua geschillen behandelt en over het uitwerken van een uitvoerbaar betalingsplan voor beide partijen, bij wijze van minnelijke schikking. We kunnen ook een tarief voor lekken overwegen, om beroepen te vereenvoudigen, alsook maatregelen voor de ondersteuning en consumentenbescherming, met Vivaqua en de toekomstige ombudsman.*

*Ik was echter verrast door een aantal voorstellen, zoals bijvoorbeeld dat alleen het gezin een procedure bij het vredegerecht zou kunnen starten. De mogelijkheid van een dergelijke procedure moet centraal blijven staan in de consumentenbescherming. De vraag zou moeten zijn hoe we de 85% van de gezinnen die niet naar de rechtbank gaan, ertoe kunnen brengen dat wel te doen. Wat denkt u daarover?*

*Ik ben ook verrast door de aanbeveling om het zomerse en winterse verbod op het afsluiten van het water, af te schaffen. We moeten dat verbod net versterken. Wat vindt u daarvan?*

*Waarom hebt u de studie laten uitvoeren terwijl heel wat structuren - waaronder de Dienst*

nous avons l'impression qu'elle mêlait deux sujets. Le premier était le contenu de l'étude proprement dit, qu'on aurait pu intituler "pistes de modifications pour lutter contre les défauts de paiement" ; le second était le titre de l'étude, qui portait davantage sur la précarité hydrique. Ces deux axes ne me posent aucun problème, car je pense que Vivaqua doit en effet pouvoir être une entreprise publique efficace, tout en préservant le droit à l'accès à l'eau, mais nous estimions qu'il y avait une sorte de mélange au sein de cette étude.

La présentation a quelque peu nuancé les éléments des documents reçus et abordé des aspects qualitatifs, mais, malgré tout, elle se limitait essentiellement aux chiffres. Nous avons été plusieurs à nous dire que nous avons peut-être manqué l'occasion de nous intéresser aux consommateurs qui n'arrivaient pas à payer leur facture d'eau, à leur parcours avant qu'ils soient confrontés à cette situation. S'agit-il réellement d'un choix, ainsi que cette étude en donnait parfois l'impression ? Que font les hommes et les femmes au quotidien lorsqu'ils n'ont plus d'accès à l'eau ? Il aurait été intéressant de disposer d'études plus qualitatives pour avoir des pistes de réponses à ces questions.

Je vous rejoins totalement concernant l'idée du dépôt d'une proposition de résolution. Nous pouvons réfléchir ensemble à la mensualisation de la facture et à sa simplification, ainsi qu'à la manière dont le contentieux est traité chez Vivaqua et à l'élaboration d'un plan de paiement soutenable pour les deux parties, pour trouver une solution à l'amiable. Nous pouvons aussi réfléchir à un tarif relatif aux fuites, afin de simplifier les recours, et enfin à l'articulation des dispositifs d'accompagnement et de protection des consommateurs avec Vivaqua et le futur médiateur.

Par contre, nous avons été étonnés de certaines propositions, notamment à propos du déclenchement de la procédure en justice de paix uniquement à la demande du ménage. Je suis convaincue que le recours au juge de paix doit rester au centre du dispositif de protection du consommateur. Il faudrait plutôt se demander comment amener les 85% des ménages qui ne se présentent pas au tribunal à le faire. Il en va de même pour le gaz et l'électricité. Quelle est votre

*Armoedebestrijding en de Koning Boudewijnstichting - zich al jaren met alle aspecten van dit onderwerp bezighouden? Ik was dan ook verbaasd dat u Sia Partners gevraagd hebt in plaats van een van die instanties met veel expertise.*

*Als ik het goed begrepen heb, wacht u erop dat wij al deze elementen in de commissie bespreken.*

*(De heer Jef Van Damme, tweede ondervoorzitter, treedt als voorzitter op)*

**Mevrouw Viviane Teitelbaum (MR)** *(in het Frans).*- Voor de MR bevatten de bestaande maatregelen voor sociale bescherming een aantal valkuilen, waarvoor de uitvoerders van de studie meerdere oplossingen voorstellen. Zo wijzen ze op de noodzaak van individuele meters, die een progressief tarief en sociale maatregelen voor meer gezinnen mogelijk maken. Daar staat tegenover dat het water kan worden afgesloten bij gezinnen die hun facturen niet betalen.

*Qua sociale bescherming kunnen gezinnen die hun facturen niet kunnen betalen via het Sociaal Waterfonds steun krijgen. Momenteel is 30% van de dotatie bestemd voor de administratieve kosten van de OCMW's. De studie stelt voor om enerzijds de inspecteur van financiën de gegevens over het gebruik van dat geld te laten doorlichten en anderzijds het beheer van het fonds, de steun via de OCMW's en de verrekening op de facturen van Vivaqua te scheiden.*

*De invordering van de schulden gebeurt in principe via de vrederechter. Aangezien Vivaqua*

position à ce sujet ?

Je m'étonne aussi de la recommandation de supprimer des trêves estivale et hivernale. À la suite des discussions et analyses relatives au gaz et à l'électricité, je pense qu'il faut, au contraire, renforcer cet acquis. Qu'en pensez-vous ?

Quelle est la raison de cette étude ? Pourquoi avoir fait réaliser cette étude alors que de nombreuses structures - dont le Service de lutte contre la pauvreté et la Fondation Roi Baudouin - travaillent depuis des années sur cette question, sur le plan quantitatif, mais aussi qualitatif ? J'ai par ailleurs été étonnée que l'on fasse appel à Sia Partners pour réaliser cette étude, alors que de nombreux acteurs travaillent sur cette question depuis des années et disposent déjà de nombreux éléments.

Si j'ai bien compris, vous attendez que nous nous emparions de tous ces éléments et que nous y donnions une suite en commission.

*(M. Jef Van Damme, deuxième vice-président, prend place au fauteuil présidentiel)*

**Mme Viviane Teitelbaum (MR).**- Comme l'ont rappelé nos collègues, la commission a pu prendre connaissance de l'étude d'accompagnement dans la réflexion sur la problématique de la précarité hydrique. Je confirme que vous l'aviez proposé à la commission. Vous aviez dit qu'elle s'en emparerait et qu'après les débats et les auditions, nous suivrions l'approche que la commission souhaiterait lui conférer.

Pour le MR, les mesures de protection sociale actuelles comportent des écueils, auxquels l'étude propose différentes pistes de solution. Elle fait référence à plusieurs reprises à la nécessité de généraliser l'installation de compteurs individuels, notamment au travers de sa proposition numéro 27. Celle-ci préconise d'intégrer dans le Code bruxellois du logement l'obligation de posséder un compteur individuel qui rend possible l'application du tarif progressif et des mesures sociales à un nombre plus important de ménages. En contrepartie, les ménages sont susceptibles de subir une coupure d'eau s'ils se retrouvent dans

*de levering niet eenzijdig mag stopzetten, moet het daarvoor naar de bevoegde rechtbank stappen. De MR is van mening dat de invorderingsprocedure moet worden herzien en dat het statuut van beschermde klant naar de waterverbruikers moet worden uitgebreid.*

*Ik begrijp de terughoudendheid daarover niet. Kwetsbare personen moeten beter beschermd worden en degenen die om andere redenen hun facturen niet betalen, moeten de gevolgen van hun gedrag dragen.*

*In de studie is daarnaast nog een reeks interessante voorstellen opgenomen om de invorderingsprocedure aan te passen, die samen ongeveer 5 miljoen euro zouden kosten. Dat bedrag wordt echter volledig gecompenseerd door de winst die de aangepaste procedure oplevert.*

*Voor Vivaqua zouden de kosten in verband met onbetaalde facturen van 5,7 naar 0,76 miljoen euro dalen. Van die winst zou 3,4 miljoen gaan naar facturen met een sociaal tarief en een half miljoen naar de uitgaven voor de nieuwe maatregelen van Vivaqua.*

*Het resterende bedrag kan aan de OCMW's worden overgedragen voor de financiering van hun nieuwe maatregelen. Zij zouden dan over 1,3 miljoen beschikken voor onder andere sociaal onderzoek, de follow-up van gezinnen, audits en herstellingen.*

*Wat stelde u aan de regering voor om de maatregelen ter bestrijding van waterarmoede te verbeteren?*

*Welke mogelijkheden zijn er om overal individuele meters te installeren, om het Sociaal Waterfonds beter te doen werken en om de invorderingsprocedure voor schulden te verbeteren? De bestaande procedures kosten de samenleving 40 miljoen euro. Met een betere procedure kan veel worden bespaard.*

*(Mevrouw Teitelbaum, voorzitter, treedt opnieuw als voorzitter op)*

une situation d'impayé.

En matière de protection sociale, le Fonds social de l'eau permet d'octroyer une aide financière sous différentes formes aux ménages qui rencontrent des difficultés à payer leur facture d'eau. Actuellement, 30% de la dotation est destinée à couvrir les frais d'administration des CPAS. L'étude propose, d'une part, de mettre en place une procédure de relevé des données sur l'utilisation de ce fonds par l'inspecteur des finances, et d'autre part, de séparer la gestion du fonds, le choix du public à aider par les CPAS et les imputations sur les factures par Vivaqua.

Ensuite, la procédure de recouvrement des créances est, à l'instar de la procédure pour le gaz et l'électricité, fondée sur le passage devant le juge de paix. Puisque Vivaqua ne peut interrompre unilatéralement la fourniture, elle doit poursuivre l'interruption des fournitures devant la juridiction compétente. Comme je l'ai déjà dit à plusieurs reprises, pour le MR, il faut revoir la procédure de recouvrement des créances et élargir le statut de client protégé aux usagers de l'eau.

Je n'arrive pas à comprendre les réticences à cet égard. Il importe justement d'améliorer et de renforcer la protection des personnes en précarité et de mettre face à leurs responsabilités ceux et celles qui, pour d'autres raisons, ne paient pas leur facture.

L'étude soumet une série de propositions intéressantes qui vont dans ce sens :

- déclencher la procédure en justice de paix uniquement sur la demande du ménage concerné. Cette étape est remplacée par une conciliation devant un juge de paix, ce qui garantit la possibilité, pour le ménage, d'être protégé gratuitement par la justice ;

- créer un statut de client protégé, accompagné d'un tarif social lié au statut et pas à la consommation ;

- optimiser les délais de la procédure ;

- tendre à harmoniser les procédures en matière d'eau et d'énergie ;

- regrouper les diverses formes d'aide sociale pour



l'eau et l'énergie ;

- combiner le traitement des dettes d'eau avec d'autres bases de données de crédit.

Le coût élevé de ces mesures - environ 5 millions d'euros - serait totalement compensé par les gains résultant de la modification de la procédure.

Pour Vivaqua, les frais liés à la gestion des impayés et aux dépenses de justice (avocats et huissiers) passeraient de 5,7 à 0,76 million d'euros, soit une économie de près de 5 millions. Ces gains seraient réaffectés à hauteur de 3,4 millions d'euros aux réductions de factures accordées dans le cadre du tarif social, et à hauteur de près d'un demi-million dans les dépenses associées aux nouvelles mesures de Vivaqua.

Les montants restants seraient transférés aux CPAS pour financer leurs nouvelles mesures. Ces derniers disposeraient ainsi d'un budget majoré à environ 1,3 million d'euros pour les enquêtes sociales, le suivi des ménages, les audits et réparations, ainsi que leurs autres nouvelles mesures.

Compte tenu des propositions de l'étude d'accompagnement - sans vous interroger sur vos intentions -, qu'avez-vous mis sur la table du gouvernement pour améliorer les outils de lutte contre la précarité hydrique ?

Quelles pistes sont-elles avancées pour généraliser l'installation de compteurs individuels, rendre plus performant le Fonds social de l'eau et améliorer la procédure de recouvrement des créances et de passage devant le juge de paix, autant de mesures qui permettraient de dégager des gains financiers importants ? Je rappelle le coût sociétal de 40 millions d'euros imputable aux procédures en vigueur.

*(Mme Teitelbaum, présidente, reprend place au fauteuil présidentiel)*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** *(in het Frans).*- *Ik heb een vraag: willen de commissieleden dat ik de hoorzittingen stopzet en de zaak weer zelf in handen neem?*

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Je souhaite poser une question à la commission : souhaitez-vous que l'on arrête les auditions et que je reprenne le travail en main ?

*(Samenspraak)*

*Ik heb de indruk dat u mijn aanpak niet begrijpt, dus ik zal het opnieuw uitleggen. Om te beginnen liet ik Sia Partners een audit uitvoeren, omdat dat nog nooit echt gebeurd was. Toen ik in juli de conclusies kreeg, heb ik die onmiddellijk aan de commissieleden bezorgd. Volgens mij is het interessant als het parlement zelf een standpunt kan innemen en een koers kan bepalen. Ik hoopte dat meerderheid en oppositie het met elkaar eens konden worden over de grote lijnen van dit belangrijke dossier. Nadat ze het rapport had ontvangen, besliste de commissie om in januari hoorzittingen te organiseren.*

*Vandaag krijg ik de vraag welke voorstellen ik in verband met waterarmoede wil indienen. Dat betekent dat u mijn vraag aan het parlement jammer genoeg niet hebt begrepen. Als ik had geweten dat u liever hebt dat ik zelf aanbevelingen opstel, dan was ik daar in september al mee begonnen.*

*Ik wilde dit dossier aan het parlement overlaten om tot een zo ruim en democratisch mogelijk debat te komen, maar zo hebt u mijn aanpak duidelijk niet begrepen. Dat is pijnlijk!*

**Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a).**- Ik begrijp niet goed waarom u zich zo aangevallen voelt. Voor mij sluit het ene het andere helemaal niet uit. Het was een bijzonder goed initiatief om die studie ook in handen van het parlement te geven. Daardoor kunnen we samen nadenken over de maatregelen. Vandaar mijn vraag, die gewoon een eerste reactie was op die studie. Het was absoluut

*(Colloques)*

Vous me demandez ce que j'ai présenté au gouvernement en matière de précarité hydrique. Je crois que vous n'avez pas bien compris ma démarche et je vais vous l'exposer à nouveau. J'ai fait réaliser un rapport inédit, car les rapports effectués ces dernières années vont dans tous les sens. Or, je voulais avoir la vue la plus large sur ce dossier fondamental, qui n'a jamais été abordé, ni par le gouvernement, ni par le parlement, si ce n'est dans le cadre d'interpellations. Il nécessite probablement des ajustements législatifs. Dès que j'ai obtenu les conclusions de l'audit de Sia Partners en juillet dernier, je les ai transmises à la commission pour que vous puissiez en prendre connaissance. J'ai jugé qu'il était plus intéressant que le parlement prenne position et livre des orientations. J'espérais que majorité et opposition s'entendraient sur les grandes lignes d'une question aussi fondamentale que celle-là. Le rapport vous a donc été présenté, et vous avez décidé de commencer des auditions en janvier.

Aujourd'hui, la plupart des groupes politiques m'interrogent sur mes intentions : que vais-je déposer comme projet en matière de précarité hydrique ? Vous n'avez donc pas compris ma demande au parlement. J'en suis sincèrement désolée. Si j'avais compris que vous préféreriez que je reprenne le dossier en main et que je formule moi-même des recommandations, je l'aurais fait dès septembre, puisque le rapport est en ma possession depuis juillet.

Or, mon objectif était de confier ce travail au parlement, non pas par paresse - ce n'est pas dans mon tempérament -, mais pour permettre le débat le plus large et le plus démocratique possible sur un sujet que l'on n'a pas sérieusement abordé depuis des années. Au vu des questions qui me sont posées, il est clair que nous ne nous sommes pas compris. C'est affligeant !

**Mme Hannelore Goeman (sp.a)** *(en néerlandais).*- *Je ne comprends pas pourquoi vous vous sentez attaquée. L'un n'exclut pas l'autre. C'était une excellente initiative de soumettre cette étude au parlement pour nous permettre d'entamer une réflexion commune sur les mesures. Ma question n'est rien de plus qu'une première réaction à l'étude et n'anticipe absolument pas les*

niet de bedoeling om vooruit te lopen op de conclusies die we na de hoorzitting hier in het parlement zouden kunnen trekken.

**Mevrouw Magali Plovie (Ecolo)** (in het Frans).- *Er is inderdaad sprake van een misverstand. Ik vind het positief dat u met het parlement wilt samenwerken. De inhoud van de studie verraste sommige commissieleden, aangezien die sterk verschilt van wat in studies over het gas- en elektriciteitsbeleid te lezen staat. Daar wilden we uw mening over horen.*

*De audities in januari zullen ons inderdaad een algemener beeld verschaffen, waarna we het werk in de commissie kunnen voortzetten. Zonder dat misverstand had ik u vandaag niet geïnterpelleerd. Gelukkig is de situatie nu uitgeklaard.*

**Mevrouw de voorzitter**.- Mij verbaasde het ook dat er nog voor de hoorzittingen al interpellaties waren. Het moet eigenlijk andersom.

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (in het Frans).- *Voor alle duidelijkheid: ik wist niet hoeveel tijd de hoorzittingen zouden vergen en evenmin dat de commissieleden er zo diep op zouden ingaan, wat mij trouwens verheugt. Ik wilde na de hoorzittingen uw aanbevelingen horen alvorens andere soorten studies voor te stellen en dieper op het dossier in te gaan.*

*Ik wilde zeker niet op het debat anticiperen en was dan ook verbaasd over de interpellaties die ik kreeg. Ik wilde een innoverende aanpak hanteren, waarbij ik het werk in handen legde van de commissieleden, waarin ik vertrouwen heb.*

*Voor de rest is het allemaal niet zo ingewikkeld: ik heb het rapport sinds juli in mijn bezit en sinds september kan ik teksten aan de regering*

*conclusions qui seront tirées des auditions en commission.*

**Mme Magali Plovie (Ecolo)**.- En effet, nous nous sommes mal comprises. Je trouve intéressant que vous nous tendiez la main pour que nous travaillions ensemble. Le contenu de l'étude a interpellé certains d'entre nous, car des recommandations vont dans un sens très différent de ce que nous avons entendu à propos d'autres politiques sur le gaz et l'électricité. Comme nous étions interloqués, nous souhaitons vous entendre sur ce point.

Après les auditions de janvier, nous aurons, il est vrai, une vision plus globale qui nous permettra d'effectuer ce travail en commission. Je ne vous aurais pas interpellée maintenant sans ce malentendu. Pourtant, cette interpellation était intéressante, car elle a permis de clarifier la situation. Nous avons à présent une meilleure idée de la manière de poursuivre le travail.

**Mme la présidente**.- J'avoue aussi avoir été surprise de recevoir les interpellations avant les auditions. À partir du moment où elles ont été déposées, les groupes sont forcément intervenus, mais selon moi, cela revenait à mettre la charrue avant les bœufs.

**Mme Céline Fremault, ministre**.- Pour que les choses soient claires, je ne savais pas combien de temps prendraient vos auditions, ni que vous travailleriez autant sur ce sujet. Je m'en réjouis. Notre objectif était de voir quelles seraient vos recommandations à la suite des auditions avant, évidemment, de proposer d'autres types d'études et d'approfondir les choses.

En fait, je n'ai jamais voulu anticiper le débat que vous alliez avoir ici. J'ai donc été très étonnée de recevoir une série d'interpellations à ce sujet. Mon souhait était en effet de vous confier ce travail, afin que vous puissiez aller le plus en profondeur possible et revenir ensuite avec des recommandations, auxquelles je me serais alors pliée.

*voorleggen. Zelf heb ik al lang uitgemaakt welke wijzigingen ik wil doorvoeren. Alleen vind ik deze kwestie belangrijk genoeg om de mening van de parlementsleden te vragen. Dat heb ik bij het begin van het parlementaire jaar overigens ook gezegd.*

**Mevrouw de voorzitter.**- Inderdaad. De hoorzittingen zijn gepland voor 8, 15 en 22 januari. Daarna zal de commissie opnieuw bijeenkomen.

**De heer David Weytsman (MR)** *(in het Frans).*- *Wellicht was er sprake van een wederzijds misverstand.*

*Tijdens de hoorzittingen overleggen we met deskundigen. Op dat moment zou ik graag uw standpunt kennen over de individuele meters en de problemen die daarmee gepaard kunnen gaan. Het is de bedoeling dat we daar in onze aanbevelingen rekening mee houden.*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** *(in het Frans).*- *Omdat steeds meer Brusselaars hun waterfactuur niet kunnen betalen en daardoor het*

J'essaie donc de faire en sorte, de façon innovante, qu'un travail soit confié à cette commission en laquelle j'ai confiance. J'ai foi dans les capacités de ses membres. Cela me semblait une bonne occasion de mener un travail parlementaire de fond.

Autrement, les choses ne sont pas bien compliquées : je dispose du rapport depuis le mois de juillet et je peux déposer des textes au gouvernement depuis septembre 2018. Le travail a été analysé de mon côté. Je ne me suis pas contentée de lire le rapport et d'en faire un résumé. Si cela ne tenait qu'à moi, je saurais pertinemment à quels niveaux apporter des modifications.

Je voulais précisément que cela ne tienne pas qu'à moi. Pour un sujet de cette importance, je voulais que l'ensemble des parlementaires, majorité et opposition confondues, aient leur mot à dire. Je me suis exprimée à ce sujet dès la rentrée parlementaire.

**Mme la présidente.**- Tout à fait. Des auditions sont prévues les 8, 15 et 22 janvier. Nous entendrons deux personnes le 8 janvier, quatre le 15 janvier et trois le 22 janvier. Nous avons prévu de nous retrouver à la suite de ces auditions, ce qui rejoint les propos de la ministre.

**M. David Weytsman (MR).**- Il n'est pas illégitime de poser des questions. Je ne veux pas entrer dans la polémique. Je comprends la position de la ministre, mais il y a peut-être eu mauvaise compréhension de part et d'autre. Faisons tous notre mea culpa.

Au moment des auditions, des échanges auront lieu avec les experts. Il n'est donc pas illégitime de comprendre ce que vous, le gouvernement ou les gouvernements précédents avez voulu faire, notamment en ce qui concerne les compteurs individuels, les obstacles et les difficultés. L'objectif est de formuler des recommandations qui tiennent compte de ce que le gouvernement a déjà voulu réaliser. Vos réponses nous aideront dans ce sens.

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Après avoir constaté la difficulté croissante de beaucoup de Bruxellois à honorer leur facture d'eau et le risque

*risico op een afsluiting lopen, richtte ik op 22 maart 2017 een werkgroep op die moest nagaan welke de oorzaken achter het probleem zijn en oplossingen zou voorstellen.*

*De onbetaalde facturen worden op de andere verbruikers verhaald, die op hun beurt in de problemen dreigen te komen. Daarom richtte ik de werkgroep op. De spelers die daarin vertegenwoordigd zijn, zijn daar overigens verheugd over.*

*De meeste maatregelen hebben te maken met een herstructurering van Vivaqua en hebben betrekking op de relatie tussen de waterleverancier, de consumenten en de OCMW's. Ik denk wel dat ze tot een consensus zullen komen.*

*Dat neemt niet weg dat bepaalde maatregelen gevoelig liggen, zoals de procedure voor de vrederechter die alleen nog op vraag van het betrokken gezin kan worden gestart. De automatische procedure wordt vervangen door gratis bemiddeling. Gaat het gezin niet in op het voorstel tot bemiddeling, dan kan de leverancier de watertoevoer afsluiten. Daarnaast krijgen beschermde klanten een sociaal tarief op basis van hun statuut in plaats van hun verbruik. De verplichte installatie van een individuele meter wordt in de Brusselse Huisvestingscode opgenomen.*

*Samen moeten die maatregelen tot een globale verbetering van de situatie leiden. Ik vroeg de werkgroep om maatregelen te bestuderen die geen invloed hebben op de waterprijs, zodat andere consumenten niet in de problemen komen.*

*De kosten voor het sociaal tarief worden gecompenseerd doordat er gekozen wordt voor bemiddeling in plaats van een procedure bij de vrederechter.*

*Het is de bedoeling de situatie te verbeteren zonder dat dat gevolgen heeft voor andere gebruikers. Ik vind het belangrijk om in dat kader rekening te houden met alle aspecten van armoede, niet alleen waterarmoede.*

*Het rapport werd op 6 november in de commissie gepresenteerd. Tijdens de komende vergaderingen worden de opmerkingen en voorstellen van de*

que cela mène à des coupures, j'ai créé, le 22 mars 2017, un groupe de travail visant à objectiver les multiples causes du problème et à dégager des solutions.

Je citerai quelques chiffres significatifs. En 2011, le montant des factures à problèmes s'élevait à 29 millions d'euros, répartis entre 7 millions d'euros de plans d'apurement et 22 millions d'euros de factures impayées, auxquels s'ajoutaient 300.000 euros de frais d'huissiers et d'avocats. En 2016, les 97.000 factures à problèmes représentaient 48 millions d'euros, dont 16 millions d'euros de plans d'apurement et 32 millions d'euros de factures impayées ; les frais d'avocats et d'huissiers, eux, s'élevaient à 2,6 millions d'euros. Vous pouvez constater l'évolution.

L'augmentation croissante du nombre de factures impayées se répercute sur les autres consommateurs et risque d'en entraîner d'autres dans des problèmes de précarité. Je désirais donc mettre en place un groupe de travail avec Vivaqua, Brugel, la Conférence des dix-neuf CPAS de la Région de Bruxelles-Capitale, la Fondation Roi Baudouin, Sibelga - qui connaît des problèmes semblables -, la Fédération des services sociaux (FDSS), le Service de lutte contre la pauvreté, la précarité et l'exclusion sociale, Infor GazElec et l'association des juges de paix, afin de réunir tout le monde autour de la table. Tous ces acteurs s'en sont d'ailleurs réjouis.

La majorité des mesures touchent Vivaqua et s'inscrivent dans le cadre d'une restructuration et d'une réorganisation de l'opérateur. Elles portent principalement sur la relation entre l'opérateur, les usagers de l'eau et les CPAS. Je pense qu'elles recueilleront un consensus.

Certaines d'entre elles sont toutefois nettement plus sensibles, par exemple celle relative au déclenchement de la procédure devant la justice de paix uniquement à la demande du ménage. La procédure automatique est remplacée par la conciliation, qui est gratuite, mais cela signifie aussi que si le ménage ne se présente pas, l'opérateur pourra couper l'eau. Par contre, un statut de client protégé serait créé, avec un tarif social lié au statut et pas à la consommation. L'obligation de placer un compteur individuel serait intégrée dans le Code bruxellois du

*werkgroep besproken. De data voor de hoorzittingen liggen al vast.*

*Ik hoop dat u begrijpt dat ik de commissie liever vooraf laat debatteren, alvorens zelf tussen te komen.*

*Sociale kwetsbaarheid en armoede zijn grote maatschappelijke problemen. Het zijn problemen die de menselijke waardigheid aantasten. Ik was ongetwijfeld naïef toen ik dacht dat we in deze commissie over onze politieke verdeeldheid heen zouden kunnen stappen om oplossingen uit te werken.*

logement.

L'objectif de toutes ces mesures est de déclencher un cycle d'amélioration de la situation. J'ai demandé au groupe de travail d'étudier des mesures qui n'affecteraient pas le prix de l'eau. Il serait en effet ridicule de résoudre les problèmes de certains abonnés en en mettant d'autres dans une situation difficile.

Le coût représenté par le tarif social sera financé par un recours à la conciliation, au lieu du recours systématique à la justice de paix. Le budget pourrait donc provenir de Vivaqua.

Je vous l'ai dit à de nombreuses reprises, le positionnement adopté vise à améliorer la situation actuelle et à éviter des répercussions sur des tiers, étant donné les chiffres que je vous ai rapportés. Il m'importait d'envisager la précarité dans son ensemble, et non uniquement sa composante hydrique, puisque certains d'entre vous ont fait le lien avec d'autres types de précarité, notamment liés à la fourniture de gaz et d'électricité.

Le rapport a été présenté en commission le 6 novembre dernier. Différentes réunions vont être organisées en vue d'approfondir et discuter les constats et propositions du groupe de travail. Des auditions sont déjà prévues.

Je terminerai donc en espérant que vous comprendrez ma volonté de vous laisser préalablement en débattre, avant de recueillir vos conclusions pour mener des actions concrètes dans le dossier. Je ne souhaite pas intervenir, afin de respecter avant tout l'institution parlementaire dans ce débat démocratique fondamental. Celui-ci doit être mené sans tabou, dans la mesure où il est lié à des options précises sur la question de la précarité hydrique, parmi bien d'autres !

Nous touchons à un problème très grave auquel la société est confrontée : la précarité et la pauvreté. J'espérais, sans doute naïvement, que nous pourrions dépasser les clivages politiques au sein de la commission et rechercher des solutions consensuelles, qui auraient eu une importance fondamentale puisqu'elles auraient été partagées par l'ensemble des formations politiques. Elles touchent en effet à la dignité humaine. Peut-être

**Mevrouw Hannelore Goeman (sp.a).**- Mevrouw de minister, gelet op de context was uw antwoord nogal kort, maar toch ben ik blij dat u op zijn minst inzicht hebt verschaft in een aantal uitgangspunten en ideeën die u centraal stelt. De maatregelen mogen inderdaad geen impact hebben op de waterprijs. Het probleem van de waterarmoede moet zeker worden bekeken in een bredere context van armoede in het algemeen en we moeten de mogelijkheid van verzoeningsprocedures bij de vrederechter openhouden.

Het debat is geopend. We hebben het niet over de grond van de zaak gehad, maar het is positief dat we het debat in deze commissie voort kunnen zetten. Na de betogen van mijn collega te hebben gehoord, twijfel ik er niet aan dat we na de hoorzitting een resolutie zullen kunnen opstellen die de politieke breuklijnen overstijgt. Ik kijk ernaar uit.

**Mevrouw Simone Susskind (PS)** (*in het Frans*).- *Ik vind het belangrijk dat er geen misverstanden zijn. De komende hoorzittingen zijn een goede zaak en uiteraard zal de commissie haar werkzaamheden voortzetten. We vroegen enkel, zonder kwade bedoelingen, om meer informatie te kunnen krijgen.*

- *De incidenten zijn gesloten.*

#### **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER JEF VAN DAMME**

**AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSQUALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,**

ai-je, en cela, fait preuve de naïveté !

**Mme Hannelore Goeman (sp.a)** (*en néerlandais*).- *Votre réponse est un peu succincte au vu du contexte, mais je suis néanmoins heureuse d'avoir entendu les fondamentaux de votre action. Les mesures ne peuvent donc en aucun cas influencer le prix de l'eau. La précarité hydrique doit être envisagée dans la perspective plus large de la précarité générale des concernés, et il faut préférer les procédures de conciliation à celles devant la justice de paix.*

*Le débat est ouvert et, pour avoir entendu le plaidoyer de M. Weytsman, je gage qu'après les auditions, nous ébaucherons une résolution qui réunira majorité comme opposition.*

**Mme Simone Susskind (PS)**.- Je tiens à éviter tout malentendu. Nous nous réjouissons que ces auditions aient lieu au mois de janvier. Il est évident que nous poursuivrons le travail. Nous voulions simplement obtenir des informations, sans mauvaises intentions.

Comme vous, et comme la plupart de nos collègues, j'espère que nous pourrons trouver une formule fédératrice. Il en va en effet de la question centrale de la pauvreté.

- *Les incidents sont clos.*

#### **QUESTION ORALE DE M. JEF VAN DAMME**

**À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,**

**betreffende "de bevordering van energiezuinige openbare verlichting".**

**De heer Jef Van Damme (sp.a).**- In Brussel verzorgt Sibelga, de distributienetbeheerder, de openbare verlichting van de gemeentewegen en dus ook het gros van de openbare verlichting. Dat betekent dat de Brusselse elektriciteitsconsument via de distributietarieven, die in 2009 25,8 miljoen euro bedroegen, zowel bijdraagt aan de installatie en het onderhoud als aan het elektriciteitsgebruik van de straatverlichting. Die tarieven worden in Brussel sinds de zesde staatshervorming gereguleerd door Brugel.

De sector van de openbare verlichting is in volle verandering. Zo zijn er tegenwoordig efficiënte ledsystemen, die een grote besparing opleveren op het vlak van energieverbruik, maar ook op het vlak van onderhoud en vervanging. De kosten die Sibelga maakt voor onder meer het energieverbruik van de openbare verlichting, worden door de Brusselse tariefmethodologie echter gekwalificeerd als niet-beheersbaar. Dat betekent dat Sibelga die kosten en de bijbehorende vergoeding mag doorrekenen aan de elektriciteitsconsument. Dat betekent de facto dat de distributienetbeheerder heel weinig stimulansen heeft om de effectieve kosten te verminderen, om te innoveren en om het energieverbruik te doen dalen. In andere landen bestaat er wel een stimuleringsregeling.

Bent u het eens met mijn analyse dat de tariefmethodologie weinig stimulansen geeft om de kosten voor openbare verlichting te verminderen? Staat dat een versnelde uitrol van energiezuinige verlichtingstechnologie in de weg?

Heeft Brugel andere instrumenten om de efficiëntie en de energiezuinigheid van de openbare verlichting te reguleren, bijvoorbeeld via key performance indicators of een technisch reglement?

Plant u nog andere maatregelen?

**Mevrouw Céline Fremault, minister.**- Een overheidsopdracht met betrekking tot de bouw, het onderhoud en de vernieuwing van de openbare verlichtingsinstallatie op de openbare weg in de

**concernant "la promotion d'un éclairage public à faible consommation d'énergie".**

**M. Jef Van Damme (sp.a) (en néerlandais).**- À Bruxelles, c'est le gestionnaire des réseaux de distribution de gaz et d'électricité Sibelga qui s'occupe de l'éclairage public des voiries communales (installation, entretien et fourniture d'électricité), ce qui se répercute sur les tarifs de distribution de l'électricité que paient les consommateurs bruxellois d'électricité.

*Si le secteur de l'éclairage public connaît une grande évolution grâce à une technologie LED peu énergivore et économe en matière d'entretien, Sibelga est peu enclin à diminuer les coûts de cet éclairage en innovant pour économiser l'énergie. Le gestionnaire des réseaux de distribution peut en effet répercuter le coût de l'éclairage public sur le consommateur car ces dépenses sont considérées comme incompressibles selon la tarification bruxelloise.*

*Estimez-vous comme moi que la tarification bruxelloise stimule peu la diminution des coûts de l'éclairage public ? Entrave-t-elle le déploiement des technologies d'éclairage économes en énergie ?*

*Brugel dispose-t-il d'instruments pour réguler l'efficacité et l'économie d'énergie de l'éclairage public, comme des indicateurs-clés de performance ou un règlement technique ?*

*Prévoyez-vous d'autres mesures ?*

**Mme Céline Fremault, ministre (en néerlandais).**- Une mission de service public portant sur la construction, l'entretien et le renouvellement des installations d'éclairage



gemeentelijke openbare ruimte werd op grond van de ordonnantie van 19 juli 2001 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt toevertrouwd aan elektriciteitsdistributienetbeheerder Sibelga.

*(verder in het Frans)*

*De kosten in verband met de openbaredienststopdrachten moeten op een transparante manier in de tarieven verrekend worden. Ze komen echter niet in aanmerking voor de stimulerende maatregelen die de Brusselse regering in 2014 heeft ingevoerd.*

*De elektriciteitsordonnantie bevat richtlijnen met betrekking tot de tarieven, maar het is de Brusselse energieregulator Brugel die daarvoor exclusief bevoegd is. Op basis van de richtlijnen heeft Brugel in 2014 een tariefmethodologie opgesteld, die gebruikt wordt om de door Sibelga voorgestelde tarieven te valideren.*

*(verder in het Nederlands)*

In 2019 zal Brugel een nieuwe methode opstellen om de tarieven te bepalen. De parlementsleden kunnen tijdens de jaarlijkse hoorzitting van Brugel vragen stellen over de parameters voor de dekking van de kosten van de openbare verlichting.

*(verder in het Frans)*

*Daarnaast brengt Brugel jaarlijks advies uit over de uitoefening van de openbaredienststopdrachten door Sibelga. Op basis daarvan keurt de regering het budget voor openbare verlichting al dan niet goed. Brugel gaat na of de gemaakte kosten redelijk zijn en of de netbeheerder voldoende inspanningen levert op het vlak van energiebesparing. De adviezen zijn terug te vinden op de website van Brugel.*

*Sibelga moet elk jaar zijn strategie voor de verbetering van de energieprestaties van de openbare verlichting presenteren en een verslag over zijn openbaredienststopdrachten opstellen.*

*(verder in het Nederlands)*

In 2017 daalde het verbruik van de openbare

*public sur les voiries et dans les espaces publics communaux a été confiée à Sibelga sur la base de l'ordonnance du 19 juillet 2001 relative à l'organisation du marché de l'électricité.*

*(poursuivant en français)*

Les coûts relatifs à l'exécution du budget des missions de service public approuvées par le gouvernement, sur la base de l'avis de Brugel, doivent être pris en considération de manière transparente dans les tarifs. Étant donné que ces coûts découlent de la mission d'intérêt général, ils ne peuvent faire l'objet d'une régulation incitative, et ce en vertu des lignes directrices relatives à la méthodologie tarifaire définie par le législateur bruxellois en 2014, lors du transfert de la compétence tarifaire aux Régions.

Si l'ordonnance relative à l'électricité fixe quelques lignes directrices concernant les tarifs, c'est Brugel, le régulateur bruxellois de l'énergie, qui détient une compétence exclusive sur les tarifs. Dans le respect des lignes directrices, Brugel a établi une méthodologie tarifaire en 2014 et valide sur cette base les tarifs proposés par Sibelga.

*(poursuivant en néerlandais)*

*En 2019, Brugel établira une nouvelle méthode de fixation des tarifs. Vous pourrez interroger Brugel sur les paramètres de prise en charge des coûts de l'éclairage public à l'occasion de son audition annuelle.*

*(poursuivant en français)*

En outre, Brugel remet chaque année des avis concernant l'exercice des missions de service public par Sibelga, sur la base desquels le gouvernement valide ou refuse le budget affecté à l'éclairage public. Brugel est donc responsable pour évaluer le caractère raisonnable des coûts exposés et la qualité des efforts du gestionnaire de réseau en matière d'efficacité. Ces avis sont accessibles sur le site internet du régulateur. Je vous invite à en prendre connaissance.

L'efficacité énergétique de l'éclairage public est d'une importance cruciale. Dans le cadre de ses missions, Sibelga doit donc, chaque année,

verlichting met 1,5% ten opzichte van 2016.

*(verder in het Frans)*

*Om te voldoen aan de Europese eisen is Sibelga in 2010 gestart met de vervanging van inefficiënte lampen. Het huidige bestand bestaat al voor 95,4% uit lampen die qua energie-efficiëntie vergelijkbaar zijn met de huidige leds. Sibelga is overigens genoodzaakt om geleidelijk aan op leds over te schakelen, aangezien heel wat andere lampen niet meer worden gemaakt. Vanaf 2019 zal de led-technologie algemeen worden toegepast.*

*(verder in het Nederlands)*

In het Brussels Gewest wordt ook de straatverlichting gedimd. Het stroomverbruik van de lampen neemt tijdelijk af en bijgevolg ook de sterkte van de verlichting, wat energie bespaart en goed is voor het milieu.

*(verder in het Frans)*

*De eerste verlichting met een autonoom dimstelsel werd in 2018 geplaatst. Sibelga gaat daarmee door tot de komst van het intelligent straatverlichtingssysteem (intelligent street lightning). De overgang naar een energiezuinige openbare verlichting in Brussel is dus volop aan de gang.*

*- Het incident is gesloten.*

présenter dans son programme sa stratégie d'amélioration de la performance énergétique de l'éclairage public. L'exercice de ses missions de service public fait également l'objet d'un rapportage annuel. Dans le rapport, nous trouvons les informations suivantes.

*(poursuivant en néerlandais)*

*En 2017, la consommation d'éclairage public a diminué de 1,5 % par rapport à 2016.*

*(poursuivant en français)*

Pour satisfaire aux exigences de la réglementation européenne, Sibelga met la priorité, depuis 2010, sur le remplacement des luminaires équipés de lampes inefficaces, à savoir les lampes à vapeur de mercure haute pression, les lampes sodium de substitution, les tubes fluorescents et les lampes économiques à faible efficacité.

Sachez que sur le plan de l'efficacité énergétique, le parc actuel est déjà composé à 95,4% de la technologie LED. Sibelga se voit contraint de passer petit à petit aux lampes LED, à la suite des nombreux arrêts de gamme des fournisseurs. En 2019, la technologie LED sera généralisée en Région bruxelloise.

*(poursuivant en néerlandais)*

*En Région bruxelloise, il est possible de tamiser l'éclairage public. Le courant diminue temporairement avec l'intensité de l'éclairage et l'économie d'énergie ainsi réalisée bénéficie à l'écologie.*

*(poursuivant en français)*

Les premières installations avec variateur (dimmer) autonome ont été concrétisées en 2018. Sibelga poursuivra dans cette direction jusqu'à l'arrivée du système d'éclairage public intelligent ("intelligent street lightning") qui permettra de contrôler les appareils d'éclairage de façon encore plus dynamique. La transition vers un éclairage public plus efficace est bel et bien en marche à Bruxelles malgré l'absence de régulation incitative.

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER  
AHMED EL KHANNOUSS**

**AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSQUALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,**

**betreffende "het zero afval salon".**

**De heer Ahmed El Khannouss (cdH)** *(in het Frans).*- *Begin dit jaar besliste u om 2018 uit te roepen tot het 'Jaar zonder afval', om de Brusselaars bewust te maken van het afvalprobleem en hen te stimuleren om andere gewoonten aan te nemen.*

*Het streven naar een afvalloze maatschappij past daarin. Steeds meer mensen zijn zich bewust van het afvalprobleem en nemen doeltreffende maatregelen die het milieu ten goede komen. Tegelijkertijd ontstaan er bepaalde banden en solidariteit tussen mensen.*

*Alles heeft een waarde, ook afval. Producten die aan de andere kant van de wereld worden vervaardigd, oefenen een aanzienlijke impact op het milieu uit. Bovendien wordt niet alle afval gerecycleerd en heeft ook de recyclage een maatschappelijke prijs.*

*Los daarvan blijft het altijd beter om afval te voorkomen. Door minder afval te produceren, verstandiger te consumeren en minder te verspillen, sparen we het milieu. Het leidt ook tot een lagere productie van consumptiegoederen, waardoor de daaruit voortvloeiende vervuiling afneemt. De volksgezondheid en onze levenskwaliteit zullen erop vooruitgaan.*

*Bewustmaking is in dit geval bijzonder belangrijk. De eerste editie van het zero afval salon is net voorbij. Hoe beoordeelt u dat evenement? Werden de doelstellingen, met name qua bezoekersaantal, bereikt? Welke actoren namen eraan deel en*

*- L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE M. AHMED EL  
KHANNOUSS**

**À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,**

**concernant "le Salon zéro déchet".**

**M. Ahmed El Khannouss (cdH).**- *En ce début d'année, vous avez décidé de donner un coup de fouet à la sensibilisation des citoyens en décrétant 2018 l'"Année zéro déchet", un choix que je salue pleinement. En effet, afin d'épouser la transition écologique nécessaire que nous appelons de nos vœux, il est également important d'inciter nos concitoyens à changer radicalement de mode de vie.*

*Le mouvement zéro déchet s'inscrit pleinement dans cette tendance, car il vise à réduire radicalement la quantité de déchets que nous produisons. Il sensibilise de plus en plus de personnes, dont de nombreux jeunes, qui, grâce à cet objectif, mettent en place des mesures efficaces et bénéfiques pour l'environnement. Par la même occasion, ils créent des liens et de la solidarité entre eux.*

*Tous les objets et tous les déchets ont une valeur. Ceux-ci étant parfois produits dans différentes parties du monde, ils ont un impact réel sur l'environnement. Qu'il s'agisse de leur production, de leur commercialisation ou encore de leur destruction, chaque étape de vie des objets a une influence sur l'environnement. En outre, 100% des déchets ne sont pas recyclés ; il importe de souligner que le recyclage représente malgré tout un coût pour la collectivité.*

*Ayant conscience de cela, il est d'autant plus important de réaliser que le meilleur déchet est celui qui n'existe pas. Produire moins de déchets, consommer mieux et gaspiller moins sont les*

*welke activiteiten werden er aangeboden? Waren er ook gemeenten bij de organisatie van het evenement betrokken?*

*Hoe hebben de Brusselaars het salon onthaald? Wat is het oordeel van de verenigingen en van de aangeschreven scholen? Hoe ziet de toekomst eruit voor dit evenement?*

**Mevrouw Céline Fremault, minister** (in het Frans).- *Het doel van het 'Jaar zonder afval' was de Brusselaars vertrouwd maken met het concept, dat zowel op ecologisch als op ecologisch vlak interessant is.*

*Bij het uitwerken van het actieplan voor het themajaar, stelde ik samen met Leefmilieu Brussel een reeks bewustmakingsmaatregelen op, waarmee we naar een hoogtepunt toe werkten: het zero afval salon.*

*Afvalbeheer en vervuiling staan de laatste tijd sterk in de belangstelling. Het salon was bedoeld om antwoorden voor te stellen voor de vragen die de Brusselaars bezighouden. Daarnaast moest het een voor iedereen toegankelijk evenement worden.*

*De opening van het salon viel samen met de*

meilleures façons de préserver notre environnement. Cela permet de diminuer la production de biens de consommation, tout en réduisant les nuisances qui en découlent. Je pense ici aux gaz à effet de serre et aux autres polluants. Cela permet aussi d'améliorer la santé de nos concitoyens et notre qualité de vie. C'est notre environnement qui y gagne, de sorte que votre démarche est salutaire.

La sensibilisation à ces questions est, selon moi, primordiale, en raison de son importance stratégique pour la Région. Le Salon zéro déchet a connu aujourd'hui sa première édition. Pourriez-vous, de façon plus globale, nous faire part de votre analyse quant à l'organisation de cet événement ?

Quel regard portez-vous sur cette première édition ? Les objectifs, notamment au niveau de la participation, ont-ils été atteints ? Pourriez-vous nous dresser la liste des acteurs de terrain participants ainsi que des activités proposées ? Pourriez-vous également préciser si des autorités locales ont participé à l'organisation ou ont été partenaires du projet ?

Comment les Bruxellois ont-ils accueilli cet événement et quel est le retour des acteurs de terrain, comme les associations et les écoles sollicitées ? Enfin, quelles sont les perspectives d'avenir de cet événement ?

**Mme Céline Fremault, ministre.**- Le but de l'année thématique zéro déchet était de familiariser les Bruxellois à ce concept, qui est à la fois bon pour l'environnement, pour la mise en capacité matérielle ou financière des citoyens et pour l'économie.

Lorsque j'ai mis en place le plan d'action pour l'année avec Bruxelles Environnement, nous avons pensé à une succession de mesures visant à conscientiser de manière croissante les citoyens, pour en arriver à un point culminant en fin d'année : le salon, qui serait le carrefour de toutes les initiatives mises en œuvre jusque-là.

Chacun a entendu parler, durant l'année, de "do it yourself", de la lutte contre le gaspillage alimentaire, de la pollution des mers et de la nécessité d'agir sur la production de déchets. Le

*Europese week van de afvalvermindering. Het salon is een totaal nieuw evenement voor Brussel, dus we wisten vooraf niet of er geïnteresseerde exposanten zouden zijn en of er veel bezoekers op af zouden komen. Het salon werd echter een groot succes en overtrof onze stoutste verwachtingen.*

*Er namen 63 exposanten deel. Tijdens het salon vonden er 13 lezingen, 13 workshops en heel wat andere animatiemomenten plaats. Er kwamen meer dan 10.000 bezoekers op af.*

*Zowel de bezoekers als de exposanten reageerden positief en in de pers en de sociale media werd er uitvoerig over het evenement bericht. Alle gegevens over het salon staan op de website.*

*De gemeenten kregen de kans om samen met Brulocalis een stand te bemannen, maar geen enkele gemeente ging daarop in. Ik ga ervan uit dat dit niets te maken heeft met een gebrek aan belangstelling, maar wel met het feit dat het moeilijk was om personeel te vinden dat in het weekend wilde werken. Misschien zaten de gemeenteraadsverkiezingen er ook voor iets tussen.*

*Wegens het grote succes en het belang van bewustmaking, zal het salon ook in 2019 plaatsvinden. De begroting voor volgend jaar houdt er al rekening mee.*

*Leefmilieu Brussel behoudt wellicht de bestaande formule, al overweegt het wel om het evenement op een grotere oppervlakte of over meerdere dagen te organiseren. Ik verwacht volgend jaar minstens 30% meer exposanten!*

*Daarnaast werk ik aan een reeks van wetteksten rond afvalbeperking.*

salon est l'événement qui visait à apporter des réponses et des solutions aux questions que les citoyens pouvaient se poser. La volonté était aussi d'en faire un événement familial et accessible à tout le monde.

Avantage du calendrier : en novembre a lieu la Semaine européenne de réduction des déchets. Il était donc symbolique d'organiser le salon pour ouvrir cette semaine.

L'événement était totalement inédit à Bruxelles. Nous ne savions pas du tout à l'avance si les exposants seraient intéressés de venir et quelle serait l'adhésion citoyenne. Je suis très satisfaite, car le succès de l'événement a dépassé toutes nos attentes. On ne pouvait plus bouger ! Il a même fallu faire patienter les visiteurs à l'extérieur.

Le bilan est très positif. Nous avons accueilli :

- 63 exposants ;
- 13 conférences ;
- 13 ateliers et de nombreuses autres animations ;
- plus de 10.000 visiteurs.

Nous avons reçu un retour très positif, aussi bien des visiteurs que des exposants. La presse et les réseaux sociaux ont bien relayé l'événement.

Tous les détails des conférences, ateliers et stands sont encore disponibles sur le site internet [salonzerodechet.brussels](http://salonzerodechet.brussels).

Les autorités locales ont été invitées à tenir un stand avec Brulocalis, mais aucune commune n'a répondu à l'appel. Je pense que ce n'est pas lié à un manque d'intérêt, car beaucoup de communes sont déjà actives dans le zéro déchet, mais plutôt à la difficulté de mobiliser du personnel durant le week-end ou à une autre raison d'ordre logistique, à cause des élections communales.

Compte tenu du succès de l'événement et de l'importance de pérenniser la sensibilisation, il me semble nécessaire de reconduire le salon. Son organisation est d'ailleurs prévue au budget 2019.

Bruxelles Environnement maintiendra sans doute

**De heer Ahmed El Khannouss (cdH)** (*in het Frans*).- *U moet de verenigingen en de basisscholen bij dit lovenswaardige initiatief blijven betrekken. Het is belangrijk dat kinderen van jongs af aan de mogelijkheden van recycling ontdekken.*

*- Het incident is gesloten.*

**MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER AHMED EL KTIBI**

**AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT,  
MINISTER VAN DE BRUSSELSE  
HOOFDSTEDELIJKE REGERING,  
BELAST MET HUISVESTING,  
LEVENSQUALITEIT, LEEFMILIEU EN  
ENERGIE,**

**betreffende "de hervorming van het beheer van de verontreinigde bodems".**

**Mevrouw de voorzitter.**- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de mondelinge vraag ingetrokken en in een schriftelijke vraag omgezet.

**MONDELINGE VRAAG VAN MEVROUW ELS AMPE**

la même formule, avec des stands, des ateliers et des conférences. Elle envisagera d'y consacrer une superficie plus importante ou d'étaler l'événement sur un week-end plutôt que sur une seule journée. Pour la fluidité et la sécurité des familles, le lieu était trop étroit. L'an prochain, nous aurons au moins 30% d'exposants en plus !

Rien n'est figé à ce stade, mais je souhaite reconduire l'événement. Cette initiative s'inscrit dans une démarche beaucoup plus large relative au zéro déchet, qui inclut le soutien aux familles sur cette thématique, ainsi que la lutte contre le gaspillage alimentaire, comme je l'ai dit à M. Weytsman en début de réunion. Une série de textes législatifs accompagnent d'ailleurs le processus.

**M. Ahmed El Khannouss (cdH).**- J'aimerais encore insister sur l'importance qu'il y a d'associer à cette initiative louable - une première en Région bruxelloise - le secteur associatif et les écoles fondamentales. Il me paraît essentiel de faire découvrir, dès le plus jeune âge, les possibilités du recyclage.

*- L'incident est clos.*

**QUESTION ORALE DE M. AHMED EL KTIBI**

**À MME CÉLINE FREMAULT,  
MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉE DU  
LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE,  
DE L'ENVIRONNEMENT ET DE  
L'ÉNERGIE,**

**concernant "la réforme de la gestion des sols pollués".**

**Mme la présidente.**- À la demande de l'auteur, excusé, la question orale est retirée et transformée en question écrite.

**QUESTION ORALE DE MME ELS AMPE**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT, MINISTER-PRESIDENT VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET PLAATSELIJKE BESTUREN, TERRITORIALE ONTWIKKELING, STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN EN LANDSCHAPPEN, STUDENTENAANGELEGENHEDEN, TOERISME, OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK EN OPENBARE NETHEID,**

**EN AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,**

**betreffende "de klantendienst van Vivaqua".**

**Mevrouw de voorzitter.-** Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister, wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering verschoven.

#### **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER BENOÎT CEREXHE**

**AAN MEVROUW CÉLINE FREMAULT, MINISTER VAN DE BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE REGERING, BELAST MET HUISVESTING, LEVENSKWALITEIT, LEEFMILIEU EN ENERGIE,**

**betreffende "het gevolg dat is gegeven aan het arrest van de rechtbank van eerste aanleg van 19 juli 2017 betreffende de vluchten boven het Brussels Gewest".**

**Mevrouw de voorzitter.-** Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, en met instemming van de minister, wordt de mondelinge vraag naar een volgende vergadering verschoven.

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,**

**ET À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,**

**concernant "le service clientèle de Vivaqua".**

**Mme la présidente.-** À la demande de l'auteure, excusée, et avec l'accord de la ministre, la question orale est reportée à une prochaine réunion.

#### **QUESTION ORALE DE M. BENOÎT CEREXHE**

**À MME CÉLINE FREMAULT, MINISTRE DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉE DU LOGEMENT, DE LA QUALITÉ DE VIE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DE L'ÉNERGIE,**

**concernant "le suivi donné à l'arrêt du tribunal de première instance daté du 19 juillet 2017 relatif au survol de la Région bruxelloise".**

**Mme la présidente.-** À la demande de l'auteur, excusé, et avec l'accord de la ministre, la question orale est reportée à une prochaine réunion.